

**covid-19**  
**11/ 30 nobo /**  
**173 caso activo**

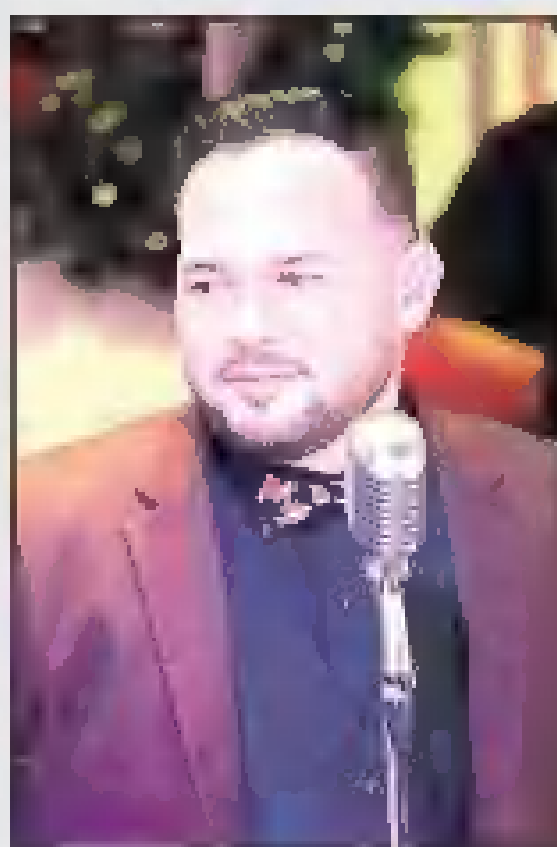
# Corte ta declara La Linda den bancarota

Frontera cu Venezuela por  
habri dia 15 di Januari y ta  
exigi Visa pa por bini Aruba

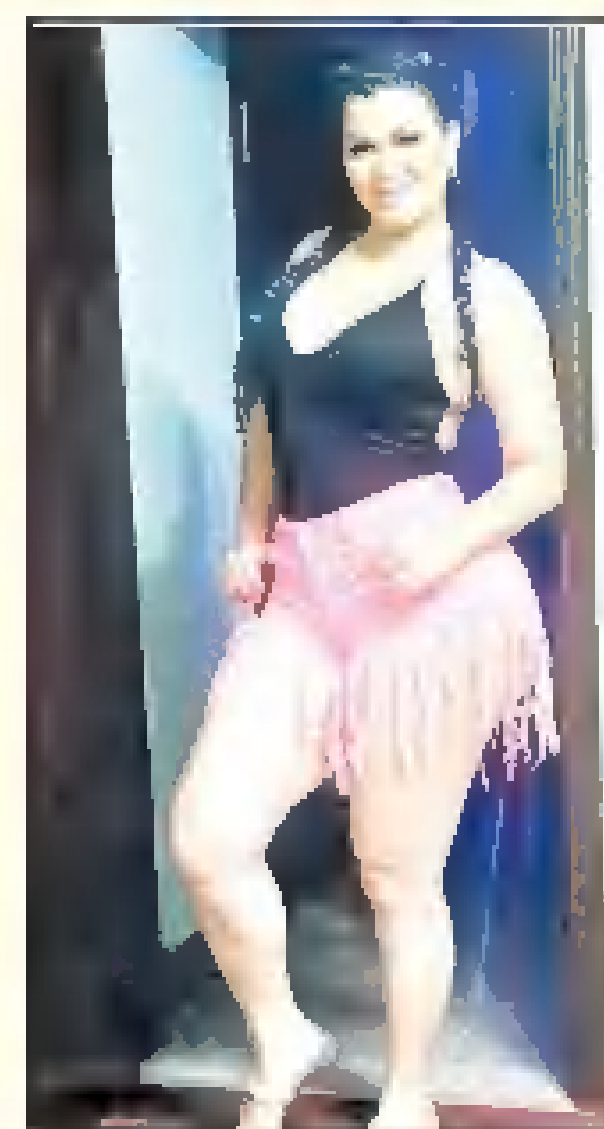
Dama herida despues cu e la dal  
cu su bicicleta contra un auto



**Bispo di Pasco anochi...**  
**Un concierto**  
**regalo pa henter**  
**nos pueblo!**



**Porfin “La  
Poderosa”  
a  
bandona  
Aruba  
ayera**



**Jadydienne Croes  
a bay cu e titulo di  
solista di aña**



Jaydienne Croes a conquista e titulo di solista di aña, cu su cancion Gloria.

Esaki a keda anuncia pa e programa di Robby Roseel diasabra ultimo na Top FM.

Jaydienne no ta desconoci. Un artista cu ta creciendo. Ya caba e tin un trayecto impresionante di a gana varios festival di canto. Jaydienne tin un passion pa musica y ta expresa esaki cu su voz y canto. Tambe Jaydienne su cancion Ban Briya a score number 5 den Top di pasco. SOLO DI PUEBLO ta manda pabien pa Jaydienne, pero tambe pa henter su famia cu ta hunto cune, brinando e sosten den su passion. Nos no por lubida na Mama Dilila y welo Franklin, y wela Sofia, kendenan a keda masha conento cu e premio.



# GANA

## 5.000 FLORIN CU

### SOLO Di Pueblo

**GANADOR LO WORDO ANUNCIA E DIA**  
**5 DI DECEMBER TA GANA 1.000 FLS**  
**10 DI DECEMBER TA GANA 1.000 FLS**  
**15 DI DECEMBER TA GANA 1.000 FLS**  
**31 DI DECEMBER TA GANA 2.000 FLS**

**CORTA E CUPON AKI, TIRE DEN TOMBOLA NA OFICINA DI SOLO DI PUEBLO NA SANTA CRUZ 110.**  
**POR CUMINSA TIRA COUPON TE DIA 30 DI DECEMBER, ENTRE 2 OR CU 5 OR DI ATARDI**

**NOMBER Y FAAM:** \_\_\_\_\_

**ADRES:** \_\_\_\_\_

**TELEFON:** \_\_\_\_\_

**ABONADO** Si ☐ No ☐

COUPON

## Resumen di casonan di covid-19 na Aruba

**11/ 30 nobo / 173 caso activo**

ULTIMO INFORMACION			
Casonan di Corona Virus na Aruba pa 23 di December 2020			
23/12/2020	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
<b>Casonan/Kaso</b>	30	27	3
Activo	173	143	30
Recupera	5008	4865	143
Positivo	5228	5055	173
Negativo	55752		-
Getest	60980	-	-
Getest na Airport	35070	-	-
Morto	47	47	

Segun resumen di ayera, 11 persona a recupera, a registra un total di 30 caso nobo di Covid-19, di cual 3 ta no-residente, cantidad total di testnan ehecuta ayera ta 439 'positivity rate' local riba dia di ayera ta 21%).

Activo tin awe 173 caso, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 47.

Hospital ta informa cu tin un total di 7 persona interna di cual 1 ta den Cuido Intensivo y 6 isola riba piso general.

Mientras cu otro parti mundo paisnan ta den lockdown aki na Aruba nos por celebra un pasco cu famia. Ta depende di comportacion di cada uno di nos, si nos lo por celebra un aña nobo tambe sin restriccion.

E yamado ta bay na e hoben na e adulto hoben y na e adulto mayor pa sigui cuida. Sea conciente cu covid tey. Na Aruba nos tin 173 persona positivo isola pero nos nosa cuanto persona por tin e virus y ta canando rond sin sa cu nan ta transmitiendo esaki.

# GANA

## 5.000 FLORIN CU

### SOLO Di Pueblo

**GANADOR LO WORDO ANUNCIA E DIA**  
**5 DI DECEMBER 2020 TA GA 1.000 FLS**  
**10 DI DECEMBER TA GANA 1.000 FLS**  
**15 DI DECEMBER TA GANA 1.000 FLS**  
**31 DI DECEMBER TA GANA 2.000 FLS**

**CORTA E COUPON Y TIRE DEN TOMBOLA NA OFICINA DI**

## SOLO Di Pueblo

**NA SANTA CRUZ 110**

**POR CUMINSA TIRA COUPON DESDE 21 DI SEPTEMBER TE DIA 30 DI DECEMBER, ENTRE 2 OR CU 5 OR DI ATARDI**

# SOLO

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

## Di Pueblo



# Porfin “La Poderosa” a bandona Aruba ayera

poderosa.0251



Despues di a keda pega na Aruba desde luna di Maart, te ayera e famoso La Poderosa a bandona Aruba. Abordando un avion di reparacion, el'a bay cas bek. Ta un persona cu a haye den masha tanto probelema na Aruba y tabata challenge cu niun hende por sake di Aruba.



# Corte ta declara La Linda den bancarota

Awo si no tin awa pa laba y e trahadonan siguramente lo bay keda cana pa busca nan derecho di ricibi nan pago, despues cu sentencia a cay den corte di prome instancia, ora cu a declara La Linda NV den bancarota. Segun e sentencia di hues, documentonan ta muestra cu ta lanta final di e surseance van betaling pa asina

declara La Linda NV den bancarota. Corte mester tene na cuet cu e hecho cu for di e curator a bin resulta cu e ingresonan no ta suficiente pa cubri e costonan di e diferente debenan cu nan tin y tampoco no tin perspectivanan realista di e situacion a corto plaso, tal como ta e cambio cu hues pa loke ta e creditornan.

E disolucion di e suspension aki ta trece cun'e cu La Linda NV lo ta poni den un situacion cu e no por paga su debedornan mas. Despues di esaki e sentencia lo mester wordo anuncia den publicacionnan local segun señala pa hues AHM van de Leur pronuncia diaranson, 23 di december, den presencia di griffier.

# Frontera cu Venezuela por habri dia 15 di Januari y ta exige Visa pa por bini Aruba

Informacion a cuminsa circula cu Hulanda ta asina leeuw pa habri bek frontera cu Venezuela. Ta premira dia 15 di Januari 2021. Tin un condicion y

cu tur cu bini Aruba mester tin un visa. Hulanda dje forma aki kier restaura relacion cu e regimen Chavismo.





# Dama herida despues cu e la dal cu su bicicleta contra un auto



Bubali - Diamars atardi algo pasa di 6'or polis a wordo notifica cu auto a alcanza un ciclista. Esaki tawata poco panort di Super Food.

Algun minuut a pasa cu polis no por a haya e sitio exacto, pero na final a logra yega na dje.

Ariba caminda e ciclista cu ta un dama tawata benta y kehando di basta dolor y tawata visiblemente herida. Esaki tawata motibo suficiente pa pidi pa un ambulance.

Loke a sosode tawata cu

un chauffeur na stuur di su auto Ford a stop pa bay drenta su cura di cas, e lo a laga un auto pasa y mesora a bira pa drenta su cura.

E no a mira e ciclista y aki ta unda e dama ariba su bicicleta a dal basta duro contra e auto y cay.

Ambulance a yega y por a mira cu Paramediconan a bay atende cu e dama herida.

Polis di trafico tambe a yega y a tuma tur dato

Na final e dama wordo transporta pa Hospital.



Mantene  
**Distanciamiento**  
Social

Mantene un distancia minimo di 1.5 meter

MAS DISTANCIA = MAS SAUD

HUNTO NOS POR  
**stop'e atrobe!**

Si bo tin tos, dolo di garganta y kaintura, yama bo Dokter di cas of 2005101

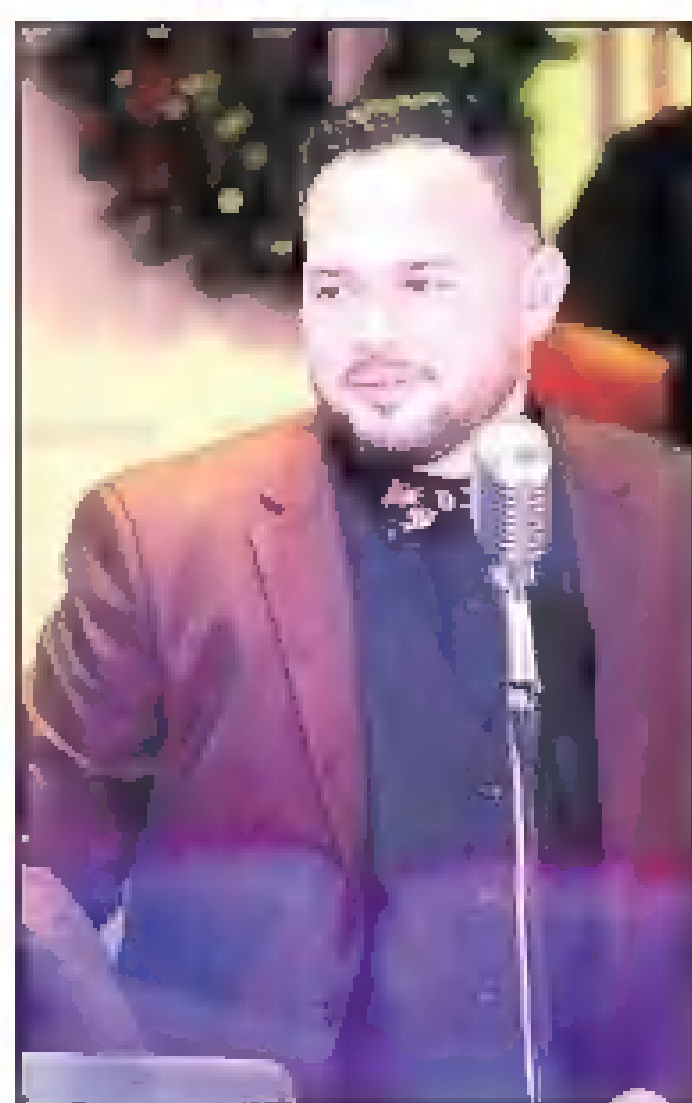
Pa mas informacion bishtiz: [www.arubacovid19.org](http://www.arubacovid19.org)

DVG



# Bispo di Pasco anochi...

## Un concierto regalo pa henter nos pueblo!



Dia 24 di december pa 9'or di anochi, Edjean Semeleer lo regala henter nos comunidad su proyecto musical di mas nobo: "Fin di aña na cas". Un recital musical Navideño pa engrandece nos celebracion di fin di aña. Esaki lo ta un estreno nacional y historico cu lo ta den cadena.

E concierto aki lo por wordo disfruta via canalnan local di television manera TeleAruba canal 13, Nos Isla TV canal 23, Canal 22 y DiarioTV canal 48.

Usuarionan di e plataforma digital lo por disfruta di esaki tambe via Facebook Live riba paginan: Edjean Semeleer, Go Cultura Foundation, Na Drempel di Fin di Aña, Teamfilms Aruba, Power Fm y mas.

E concierto aki sigur lo aporta na haci e dianan aki sinti aun mas special, considerando e aña desafiante tras di lomba.

Un elenco impresionante di musico y artista a bini hunto pa presenta e serenata Navideño aki y asina haci e esfuerzo di alegria alma y curazon di tur esnan cu lo ta sinta den e calor y siguridad di nan propio hogar.

Bo ta invita pa bisti di gala den bo mesun hogar cu bo sernan keri y disfruta di un concierto magico yena di alegria, positivismo y talento excepcional.

Edjean Semeleer, hunto cu su elenco di musico y artista ta invita bo pa disfruta di "Fin di aña na cas".

Compania y organisacionnan local Aruba Bank, New India Assurance, UNOCA, Prins Bernhard Cultuurfonds, Fundacion Go Cultura, Trash by Rouchi, Superfood Plaza, Setar NV, Universal Technologies Aruba, Subway, Dshop y Super Dof Center a expresa nan orguyo y satisfaccion di a brinda sosten y apoyo na e iniciativa sumamente special aki cu lo bira otro produccion di un nivel excelente, presenta pa nos propio hendenan.



Christmas Eve

**JACKPOT**

MINI  
**MEGA**

MEGA PLUS

AFL

**1.250.000,-**

Pa mas informacion bishita [lottoaruba.com](http://lottoaruba.com) of yama Lotto na 526-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbosstraat #10, Oranjestad.

f t y i

[www.lottoaruba.com](http://www.lottoaruba.com)

lotto



# FRUTA Y BERDURA

**PLATANO**  
**BANANA 25 FLORIN PA CAHA**  
**SPECIAL PRIJS**  
**NA FRUTERIA MACUARIMA**  
**HABRI AWE**  
**DI 9.0R PA 5.0R DI ATARDI.**

**50 CENT PA BANANA Y 4 FLORIN**  
**PA AWACATI GRANDI**

**SPECIAL**  
**PRIJS**



**YAMA JUAN NA:**  
**CEL. 641 0175 - 733 1112**

Mantene  
*Distanciamiento*  
Social



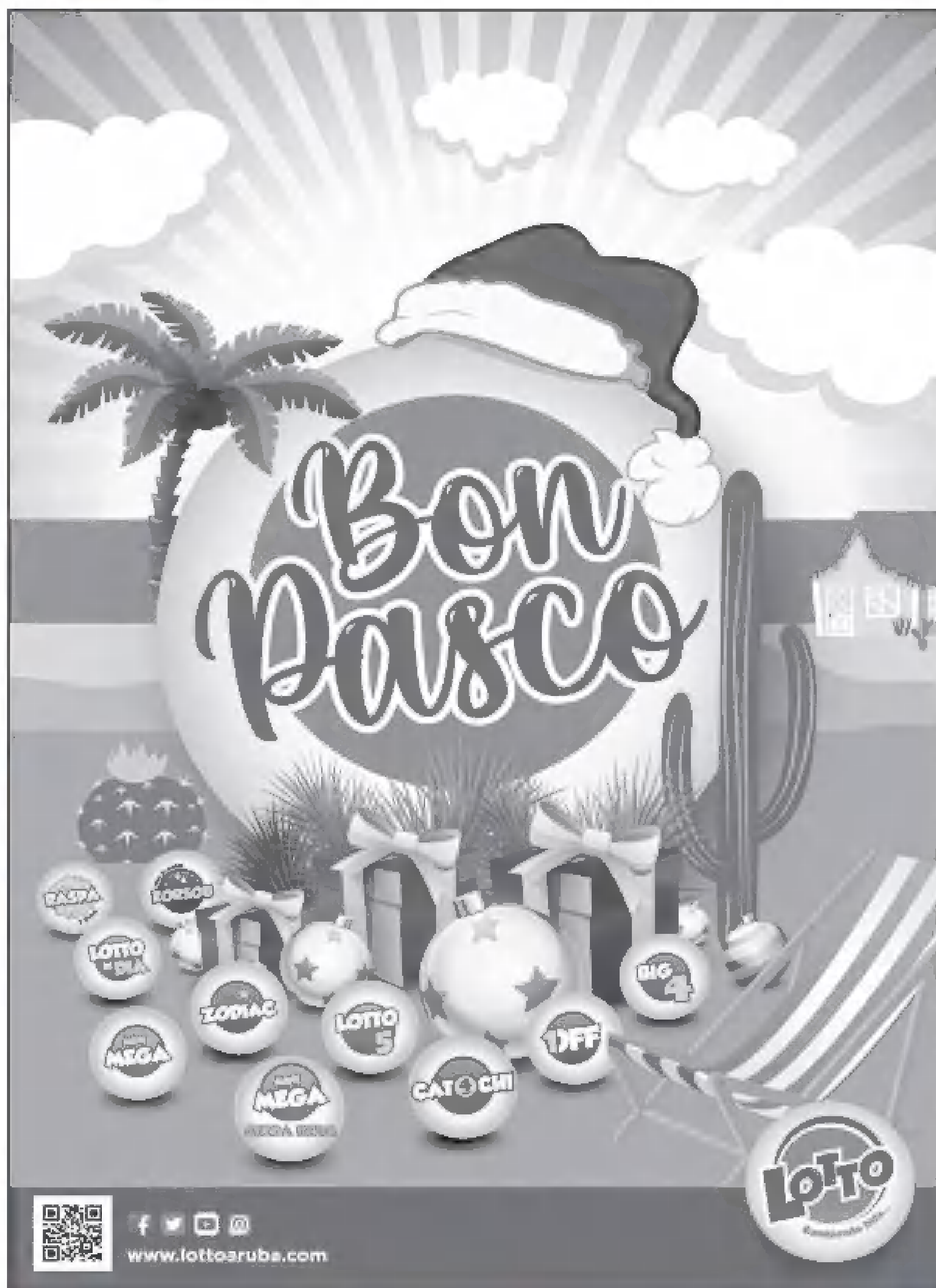
HUNTO NOS POR  
*stop'e atrobe!*



Si bo tin tos, dolo di  
garganta y keintura, yama  
bo Dokter di cas of 2800101

Pa mas informacion bisitá:  
[www.arubacovid19.org](http://www.arubacovid19.org)

**DVG**  
DIRECTIE VEILIGHEIDSHUIS



BON PASCO Y  
PROSPERO AÑA 2021





Happy  
Holidays

SETAR



**'Giselle' Department Store**

Ladies & Children Wear • Lingerie • Toys • Household Articles

FELIS DIANAN DI FIESTA  
PA HENTER E PUEBLO DI ARUBA.  
CU PAPA DIOS DRAMA  
SU BENDISHON DEN CADA HOGAR.  
TA E SINCERO DESEO DI STAFF Y  
PERSONAL

*Merry  
Christmas*

& HAPPY NEW YEAR







*Bon Pasco*  
— y —

Prospero aña 2021

*Evelyn Wever-Croes*

Prome Minister di Aruba



**BON PASCO Y PROSPERO AÑA 2021**  
**PARLAMENTARIO ENDY CROES Y FAMIA**



# La Cabana Beach Resort & Casino ta marca tres decada di vacacionnan memorabel, cu varios evento



– E celebracion di 30 gran aniversario di La Cabana Beach Resort & Casino a tuma luga mey mey di december cu un luncheon special den Chit Chat Café.

Durante almuerzo, un ceremonia di reconocemento a tuma luga na unda a anuncia nominadonan y ganadonan di e titulon di Empleado di Aña, Supervisor di Aña, Team di aña y Manager di aña.

Durante ultimo decadanan, e reconocementonan aki a wordo celebra den grandi cu banketenan luhoso y fiestanan di baile, pero mirando cu 2020 ta un aña excepcional, e ceremonia a wordo organisa paden, anto a conta cu presencia di tur empleado y miembronan di gerencia.

Den su discurso prome cu e ceremonia, General Manager Joe Najjar a comparti su orguyo di marcando 30 aniversario di La Cabana, para firme pa 30 aña di vacacionnan memorabel, disfruta por medio di tres generacion di fiel doñonan cu ta haci

nan resort nan di dos hogar.

El a gradici su team pa 30 aña di dedicacion y pasion, gradiciendo empleadonan cu a traha dia y anochi, 365 dia pa aña, brindando e experiencianan di vacacion aki na nos bishitantenan, lagando nan sinti special y aprecia. Cu un aumento den optimismo, el a bisa, hunto cu su team dinamico na su banda, el a expresa cu gran speransa pa un futuro briyante na caminda, y un 2021 saludabel y contento. Mientras deseando team di La Cabana y su board di directornan cu ta traha asina duro un feliz dianan di fiesta, Najjar tambe a reconoce e esfuerzo extra cu a wordo inverti den enfrenta 2020 y retonan cu lockdown y restart di Covid19 a trece cu ne.

Assistant General Manager, Jessica Franken, hunto cu Najjar a reconoce y aprecia e grupo remarcabel di individuonan kende a yuda e resort durante e prome serie di lockdown, di Maart pa Mei, hunto



cu e soft opening di e isla den Mei, sigui pa e regreso di turismo den Juli.

Mas despues durante e atardi aki, e parking lot parti pazuid di e resort tabata tin un actividad na unda empleadonan a colecta regalonan tradicional di pasco manera un ham, manera e piesa central di nan cuminda di pasco. Un cena special a wordo sirbi na Chit Chat Café durante oranan di anochi, pa empleadonan trahando e shift di atardi. Riba e siguiente dia, empleadonan a disfruta di un wega di

KAHOOT cu premionan y sorpresanan, anto a ricibi cantidad di regalo durante Christmas Raffle anual. Hopi danki ta bay na e brigada culinario kende a engrandece e eventonan por medio di sirbi cumindanan special di pasco, manera Seafood Chowder, Waldorf Salad, Ceviche, hunto cu fruta y aperitивonan, sigui pa Mediterranean Rice, Beef Tenderloin cu Pepper Corn Sauce, Shrimp Etouffee, y Christmas Ham traha na man cu peach y rum-raisin sauce. E yuletide stacion di postre, specialmente ideal cu

Yule Log pastries luhoso, dorna cu bolonan y dushi quesillo. Mientras tur festividad a wordo haci paden, na distancia social cu tapaboca, e tabata hopi conmovedor y ameno, bisando 2020 ayo y preparando pa yama bon bini na 2021, cu un promesa di recuperacion economico pa e isla y su industria di hospitalidad.

Pabien Stephanie Maduro, Associate of the Year; Amaris Werlemans, Manager of the Year; Gareth Rosa, Supervisor of the Year; and Team of the Year, from the department of Human Resources.



# Freewinds Volunteer Ministers Help Santa Bring an Unforgettable Christmas to the Children

Helping Santa spread the Christmas spirit, the Freewinds Volunteer Ministers made stops at the YMCA facilities and Imeldahof with gifts and merriment to cheer the kids and their parents making this Christmas a special time they will remember in the years to come.

Over the past few days the volunteers visited the YMCAs in San Nicolas and Dakota as well as Imeldahof with gift bags that were handed out to each child by Santa with the Freewinds Volunteer Ministers filling in as elves.

The children attending their Christmas events at the YMCAs were not expecting a visit from Santa Clause. When Santa was announced as arriving shortly by ■■ of his elves they screamed with delight. Santa came into the room and asked if all had been good boys and girls. Upon getting a big "YES" from everyone Santa and his elves distributed the gift bags to the excited children.

The Operations Manager of the YMCA, Mr. Chris Figaroa said, "First I would like to thank the Freewinds and crew for all of the hard work they have been doing with the sanitizing and cleaning of schools, organizations, government buildings and public places for the community of Aruba.

"I think the children were very surprised, excited and happy. The smiles on their faces were great to see, especially after all that we have gone through this year with the Covid-19 pandemic.

"We are very grateful and forever thankful for the Freewinds and Volunteer Ministers for making it a very special Christmas dinner for the kids."

The staff at the Imeldahof Center had similar originations of gratitude to the volunteers for taking the time to not only come and sanitize their spaces making it very safe for the kids during the holiday season but to do something special for them and giving them a surprise they were not expecting at all.

Mr. Ken Weber, Port Captain of the Freewinds stated, "It has been our pleasure to help in the fight against Covid-19 in Aruba. It is our intention to continue with all our prevention and sanitation actions to make Aruba the safest place on earth. But during the holidays we are adding ■ dose of cheer to our crusade to keep the community safe and maintaining all protocols, by bringing happiness to the children because even though we are having to keep social distancing, we are all in this together. We were more than pleased to see the excitement of the children and their happy faces when they got their Christmas gifts."

The Church of Scientology Volunteer Ministers program is a religious social service created in the mid-1970s by Scientology Founder L. Ron Hubbard. It constitutes ■■ of the world's largest independent relief forces. A Volunteer Minister's mandate is to be "a person who helps his fellow man on a volunteer basis by restoring purpose, truth and spiritual values to the lives of others." To learn more about the Scientology Volunteer Ministers visit [www.volunteerministers.org](http://www.volunteerministers.org).



To learn more about the Freewinds, watch Inside Scientology:

The Freewinds on the Scientology Network. ([www.scientology.tv/](http://www.scientology.tv/)

[series/inside-scientology/freewinds.html](http://series/inside-scientology/freewinds.html)



# ATSA ta sostene Cruz Cora su programa 'Meals on Wheels'

Cruz Cora Aruba ta conoci pa su rol durante temporada di Carnaval, ora cu boluntarionan ta brinda asistencia na paradanan y durante festividadnan cu ambulans y servicionan di emergencia.

Durante 2020, Cruz Cora a enfrenta e retonan di Covid19, brindando asistencia social na esnan cu menos recurso y den necesidad, partiendo paketenan di cuminda di emergencia, despues vouchers, den colaboracion completo cu gobierno Hulandes, Fundacion pa Nos Comunidad y un network di patronisadornan y donacionnan, incluyendo industria di hospitalidad, supermercadonan, bendedornan di cuminda, y otro NGO's. Den un rapport reciente publica por medio di Cruz Cora na December, e organisacion a haci e publico cu na Aruba tin 17,740 persona ricibiendo asistencia cu cuminda, 10,863 di kende directamente ta haya donacionnan for di Cruz Cora Hulanda y 6,877 via organisacionnan partner local, 184 hogarnan a ricibi sosten cu costonan di scol manera bus, uniform, buki y school geld.

E asistencia social brinda por medio di Cruz Cora adicionalmente na necesidadnan basico, cuminda, paketenan di higiena, tambe ta cubri nos grandinan solitario, personanan indocumenta cu ta busca asilo y refugiadonan, anto un lista extensivo di individuonan cu a wordo afecta hopi duro mes por medio di e situacion economico.

Aruba a wordo afecta gravemente por medio

di e pandemia, door di su dependencia grandi na turismo, y consecuentemente e necesidad pa asistencia di cuminda a aumenta drasticamente, desde comienso di e crisis di coronavirus.

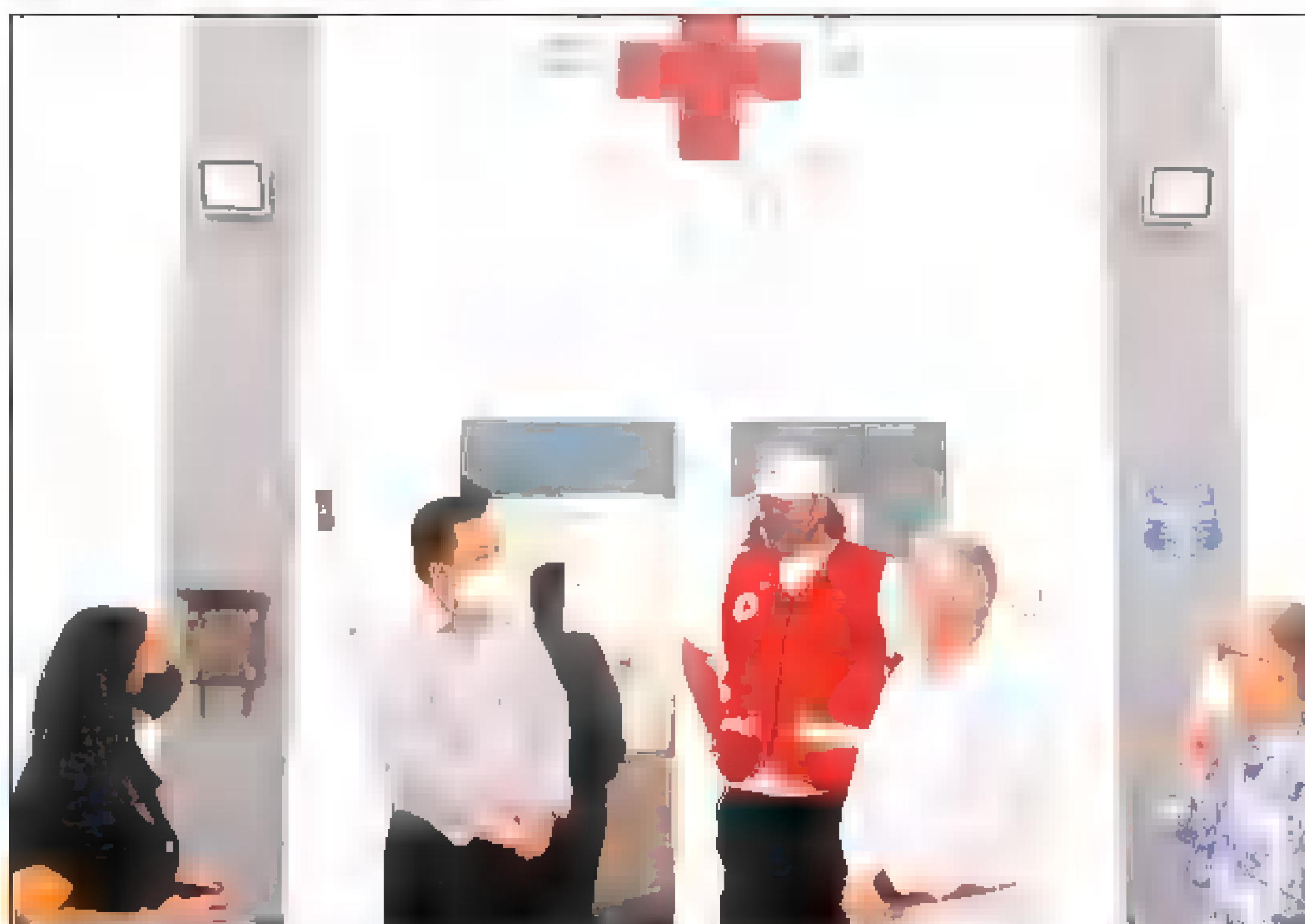
Consecuentemente, un plan di emergencia a wordo lansa den colaboracion cu Cruz Cora Hulanda, pa un programa di escala grandiakinan, cual a sa di yuda aproximadamente 3,500 hogar desde luna di Mei 2020.

Apesar di cuminda, otro necesidadnan manera costonan medico, huur y utilidad, cual algun local no tabata tin placa pa cubri esakinan mas, solamente por a wordo yuda na un escala chikito.

Ta conoci cu pa Cruz Cora por sigui mantene tur su programanan, pa tur cos keda draai, nan ta depende di un network di organisacionnan manera ATSA, Aruba Time Share Association, pa ayudo financiero, cual ta traduci ■ mes na un acuerdo a largo plaso di cinco aña, pa un donacion anual di awg. 5,000 florin.

E aña aki, sinembargo, e donacion a wordo expandi pa inclui un suma adicional di awg. 7,800 florin dedica na cuminda pa pasco, como parti di e esfuerso local di Meals ■ Wheels, den honor di celebracionnan venidero di pasco y aña nobo.

ATSA ta inclui e siguiente propiedadnan di resort: Marriott Ocean Club, Marriott Surf Club, Playa Linda Beach Resort, Amsterdam Manor, La Cabana Beach



Resort & Casino, Divi Phoenix, Divi Dutch Village, Divi Village, Divi Golf Villas & Residences, La Quinta, Paradise Beach Villas, Casa del Mar Beach Resort, Aruba Beach Club Resort, Caribbean Palm Village resort, y Eagle Beach Resort.

Estableci na 1994, e asociacion ta traha na ■ nivel local, manera un miembro sostenibel di AHATA, Aruba Hotel & Tourism Association, y otro organisacionnan local manera

tambe entidadnan gubernamental. Riba un nivel regional, ■ unda cu Aruba ta continua na wordo reconoci manera un destinacion modelo di Timeshare, ATSA ta liga profesionalmente cu CHA, the Caribbean Hotel Association, y tambe ta beneficia di colaboracion continuo cu ARDA, the American Resort Development Association.

Programanan cu ta wordo opera por medio di Cruz Cora: Healthcare & Psychosocial

Support Program; Awa, Sanitacion y Higiena [WASH] Program, Asistencia cu Alimentacion y Shelter, Necesidadnan Basico. Cruz Cora su boluntarionan tin training den promocion di higiena y uzo corecto di ekipo di proteccion.

Den e imagen por mira partners Cruz Cora y ATSA, ta pose pa un oportunidad pa un potret hunto, mientras cu ■ donacion ta wordo presenta.



Booshi Wever:

## TA KEN TA APUNTA E LIASON OFFICER DI ARUBA?

Diabierna dia 18 di december 2020 Bon Dia Aruba a publica un entrevista cu nan ■ sostiene cu sr. Abrahams di VNO. Den e articulo Sr. Abrahams ta haci mencion di ta asisti un grupo di trabou temporal cu ta consisti entre otro di dos persona cu e ministerio hulandes di Asuntonan Interior y di Reino (Bzk). Sr. Abrahams tambe ta bisa enfaticamente den e articulo cu sra. Zaandam ta ■ "liason officer" pa Aruba. E grupo di trabou tin como meta prepara COHO y fiha un agenda di ehecucion pa e "landenpakket" cu ■ wordo acorda na e Black Friday 13 di november 2020.

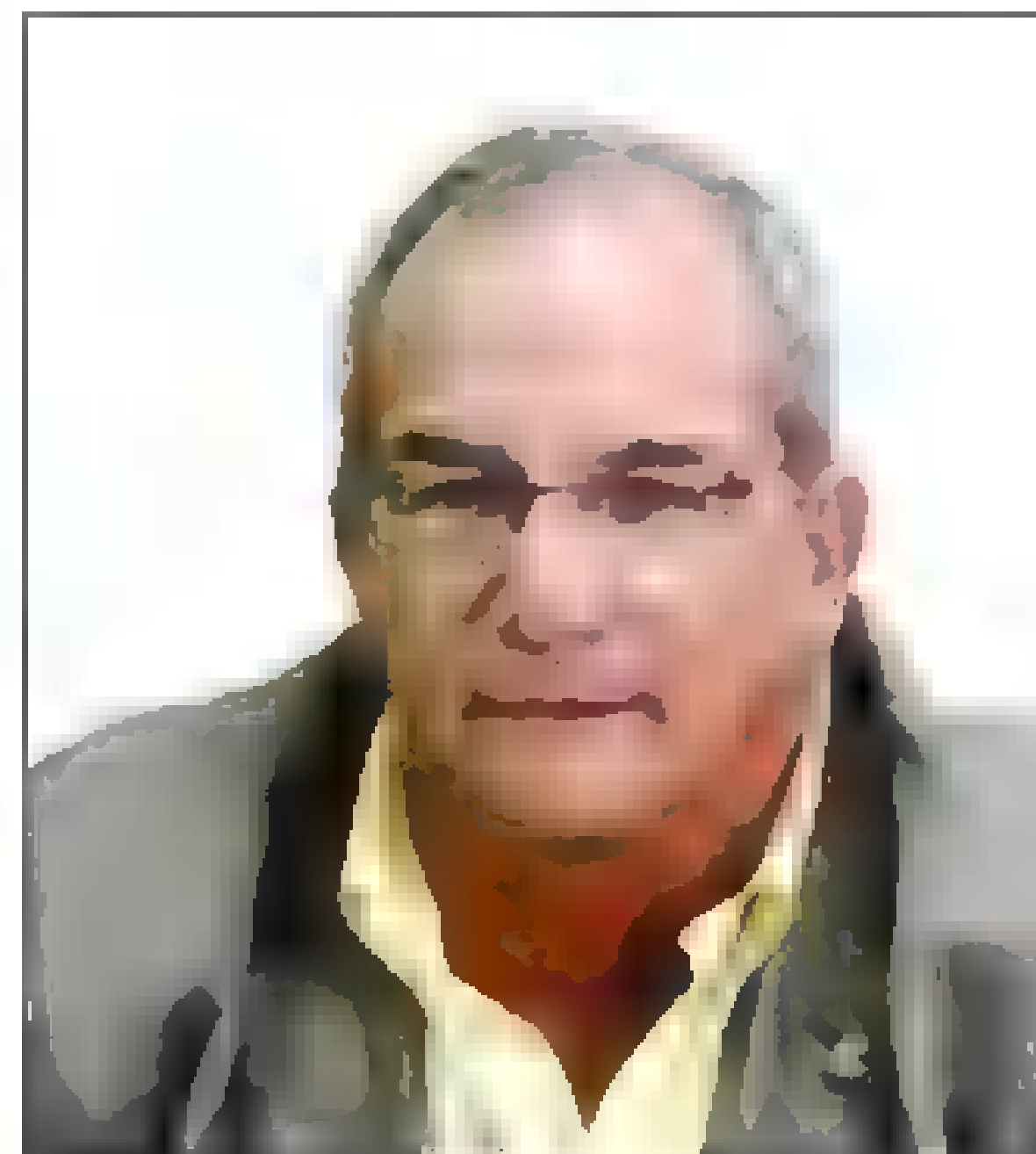
Ta obvio pues cu sra. Zaandam lo ta esun cu ta ■ contacto entre COHO y e gobierno di Aruba. Den un articulo publica den Amigoe di Aruba dia 23 di december 2020 parce cu Minister-Presidente di Aruba ■ atende e denuncia di Booshi Wever encuanto nombracion di sra. Zaandam como liason-officer y segun Amigoe Minister-President lo ■ desmenti categoricamente cu sra. Zaandam lo ta Aruba su "liason officer". Segun e Minister-president sra. Zaandam lo ta involucra den administracion di e "Landspakket".

Atrobe nos ta wordo confronta cu un diferencia den "INTERPRETACION", manera parce a bira custumber cu e gobierno aki. Ta fresco den nos memoria ainda e diferente "interpretacion" cu ■ presidente di Parlamento y Minister-President a duna

en relacion cu e infame votacion pa retira un Minister. Pues aki ta surgi ■ pregunta kende ta papia berdad. Lo Bon Día Aruba lo a interpreta ■ declaracion di sr. Abraham robes of Minister-president no tin probelma pa sigui ■ ehempel di Pinocchio atrobe. UPP sinembargo ta puntra su mes ta kende realmente a apunta e "liason-officer", Aruba of Hulanda. Den un gobierno cu ta wordo rigi pa transparencia lo mester ■ bira cla for di un principio kende den e grupo a wordo apunta di parti di Hulanda y kende "namens" Aruba y con bin a yega ■ e "vertrouwenspersoon" di O.O?

Si encaso sra. Zaandam a wordo apunta pa Aruba anto ta hopi remarkabel cu Minister Presidente ■ ■ reacciona corda refuta loke cu UPP a trece padilanti tocante e laso hopi estrecho cu O.O tin cu e persona en cuestion. Sra. Zaandam lo mester por tabata completamente na altura di e corrupcionnan, labamento di placa, abuso di poder cu O.O ta wordo acusa di dje y sin papia di e influencia enorme cu O.O tin den e gobernacion aki. Si di otro banda enberdad sra. Zaandam NO a wordo apunta dor di Aruba como e "liason officer" di Aruba pero di Hulanda, anto esey kiermeen cu ■ autonomia ta totalmente na filingrana. Te hasta den nombracion di e "pottekijkers" di Aruba, Hulanda tin e "ULTIMO PALABRA"!!

Ainda tin hende kier laga nos kere cu ■ acuerdo traicionero y strangulante cu e



Minister Presidente di Aruba, sra. Croes ■ firma cu Hulanda no a laga nos Status Aparte na werki. Ta p'esey mas lihé cu ta posibel mester cambia e rumbo con ta goberna nos Pais. UPP ta ofrece e REBOOT 2.0 na unda dentro di 3 aña ■ mester ta "back ■ track" y cu nos propio hendenan! Y e unico manera ta mara mannan di ■ politiconan dor di introduccion di reglanan estricto di Bon Gobernacion. Cu esaki nos por benta ■ garoti afo y percura pa ■ NORMAL NOBO pa e politiconan cu lo conduci pa "UN MANECE NOBO PA E PUEBLO ARUBANO!!

## TOP MUSICAL INFANTIL DI PASCO 2020 PRESENTA PA ESMERALDA TROMP & TOP 95 FM

1. IAN TROMP – SEA DOO
2. ANGELOU TROMP – DEN UN STAL
3. Q-LAINEY JANSEN – TA PASCO,CELEBRA
4. SOFLIANNE KELLY – HOFI PASCO
5. JIZIENNE MARTINEZ - ELA NACE AWE
6. RUWELL WEBB - LOKE E NIÑO A SIÑA NOS



## Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

# E trato pa cu esnan den enseñansa mester mehora urgente

: segun sra Arends-Reyes ■ ta terminando aña 2020 y den e aña aki por bisa cu Enseñansa a sufri hopi. Pa cuminsa cu un recorte di casi 25 miyon cu sigur ta laga su efectonan atras siendo cu e aña di pandemia tawata un aña crucial. Tin varios grupo cu durante aña mester a bin dilanti, lucha pa locual nan ta kere aden y na final nan ■ kere den promesanan di Minister cu no por a cumpli. Un di e gruponan aki tawata e maestronan di Scol Paso pa futuro, cu ■ trece nan preocupacionan dilanti na varios ocasion y na final ta asina cu nan ta haña nan ta sali di nan localidad y fuseer cu otro scol.

Nos ■ wak cu ■ implementa un maneho

pa bai over y no a cumpli cu e palabracion pa paga e docentenan pa duna lesnan di remediëring. Nosawakue docentenan mester a traha hopi duro sin cu hopi biaha a scucha kiko tur nan tin mester of ta pasando aden. E trato pa cu prolongacion di contract di trabou tambe a bai hopi robez caminda cu tawatin hopi inseguridad pa trabou y tambe e personal di limpieza ta pasando den e inseguridad aki primordialmente.

No tin claridad si ta continua cu nan y con, despues di tanto aña di servicio, mescos ta conta pa e inscruetornan di natacion escolar. Situacionan sumamente fastioso pa cu Enseñansa y esnan cu ta traha

dia den y dia afor na bienestar di nos muchanan y hobenan. Na hopi ocasion contra deseo di Parlamento ■ continua cu planan cu no ta carga e sosten amplio. Den e aña nobo tin varios topico manera e privatisacion di scolnan publico cu parece ta den full preparacion, tambe unda diferente scolnan lo wordo aloca. Tin varios planes pa cu scolnan secundario publico cai bou di fundacionan pero parece cu esakinan no ta bin na luz te ora nan ta casi ■ hecho caba. Hechonan ta cu ■ planan inicial cu no tin mucho sosten ta simplemente continua cu aprobacion di coalicion. Lo keda monitoria ■ desaroyonan den Enseñansa y spera cu pa e aña nobo tin mihor



noticia y trato pa cu Enseñansa na Aruba sra Arends-Reyes ta termina bisando.

**Distanciamiento**

Mantene un distancia minimo di 1.5 meter

MAS DISTANCIA = MAS SALUD

stop'e atrobe!

Ministerio di Salud

www.aruba.covid19.org

DVG

**PREPARANDO PA FIN DI AÑA**

TEMPORADA 2020

19:00 - 20:00

19:00 - 20:00

19:00 - 20:00

7310303

# Dia 21 di December 2020 Sr.Marcos Bislip ta cumpli 30 Anja den tereno di astronomia na Aruba



Dialuna Dia 21 di December 2020 Sr.Marcos Bislip ta cumpli 30 Aña esta tres decada den astronomia como astronomico y haciendo e trabou di astronomia pa Aruba y dirigiendo y manehando e tereno di astronomia pa pais Aruba y ta presidente di e asociacion nacional arubano di astronomia AAR Aruba Astro Research Int. y astronomico semi-profesional y astrofotografo profesional y representante di Astronomical League na Aruba y representando e tereno di astronomia di Aruba for di Dia 21 di December 1990 te cu awe na 2020 y formando parti di e team internacional di astronomonan y expertonan di NASA y IAU IWGE specialisa den Eclipse di Solo y Luna como tambe den astronomia general.

Tabata Dia 21 di December 1990 cu Marcos Bislip a inicia su carrera den e tereno di astronomia como un astronomico amateur su prome observacion tabata e salida di Luna Yen sigi despues pa e Eclipse Parcial di Solo na Aruba cu a pasa Total na Costa Rica 11 di Juli 1991.

Na 1997 e preparacionnan a inicia pa cu e Eclipse Total di Solo na Aruba y na unda Sr.Bislip ta keda apunta oficialmente pa Gobierno di Aruba pa prepara e parti tecnico y logistica pa cu e cientificonan y astronomonan pa cu e evento y un commission ta wordo lanta y Sr.Bislip ta keda nombra como e persona responsabel pa e evento pa cu e tereno di ciencia di astronomia y pa e actividad di eclipse total di solo Dia 26 di Februari 1998 por bai perfecto y



esei tabata e caso tambe S.Bislip a bai duna lectura na scol basico te cu HAVO y VWO na Colegio Arubano y tambe na Tele Aruba pa cu cuida di wowo y tambe prepara e comunidad y e cientificonan y astronomonan pa tur cos por a bai bon. Sr.Marcos Bislip awordo prepara y a hanja su estudio via Williams College dor di Professor Jay M. Pasachoff astronomico y tambe di Sr.Ken

Willcox astronomico y quimico eufelis memoria kendenan como profesional a prepara Sr.Bislip y a pasa

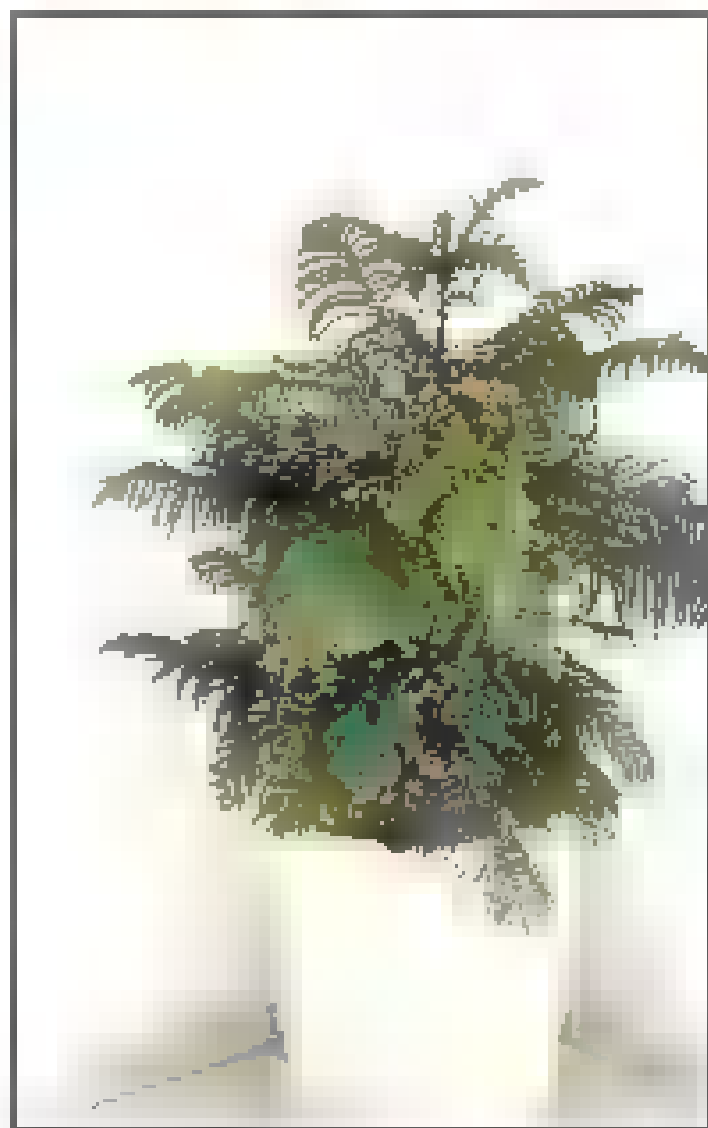
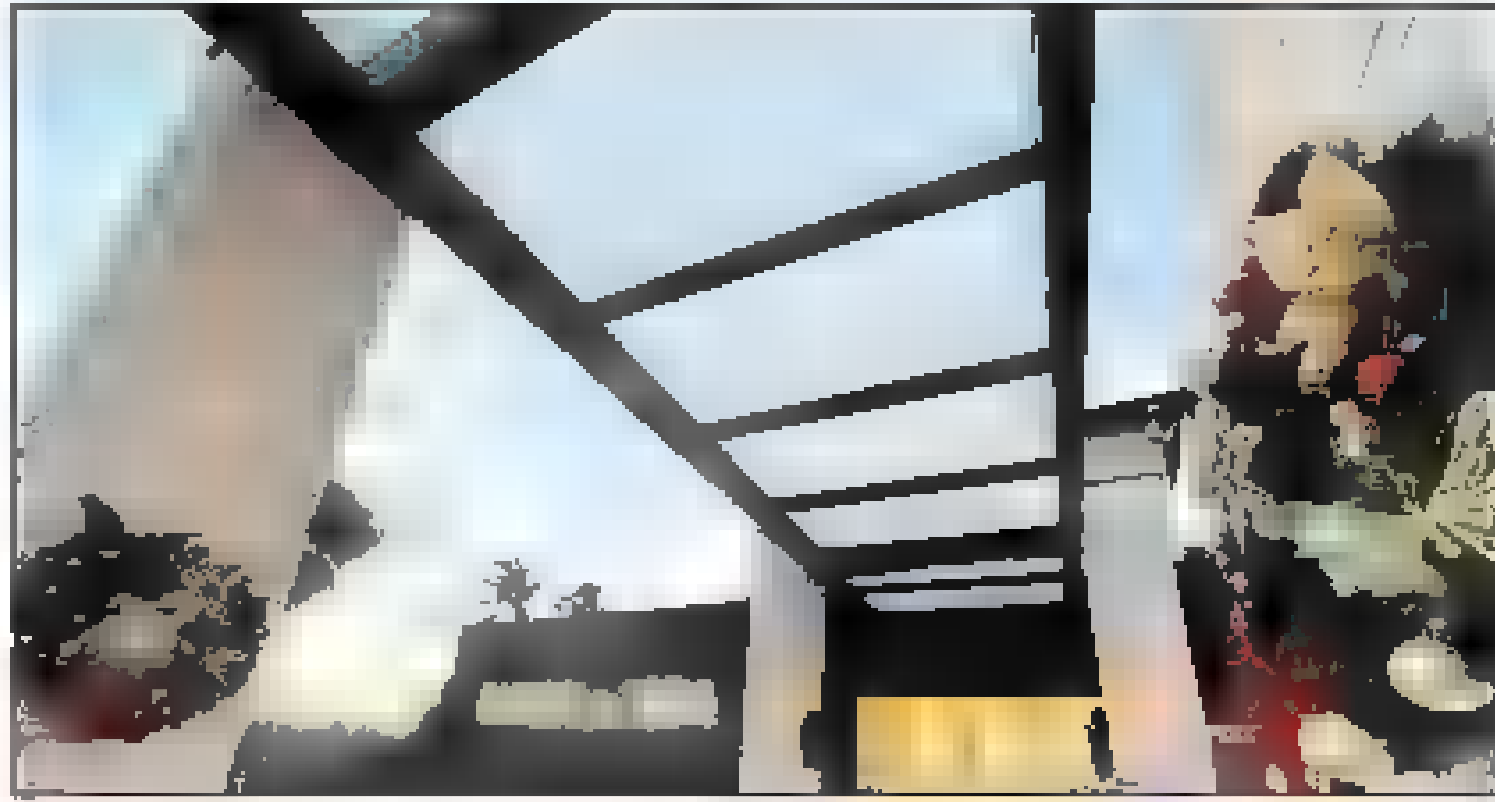
Sr.Marcos tur e testnan y pa cual Sr.Bislip a pasa tur e testnan 100% bon y awordo reconoci tambe pa Professor Jay M. Pasachoff di Williams College y pa Sr.Ken Willcox enfelis memoria ex-presidente di AL Astronomical League na unda e mihor astrofisico y astronomico di mundo y di NASA Fred Espenak a entrega Sr.Marcos Bislip e plakaat di reconocimiento un plakaat di reconocimiento asina ta wordo duna pa honra e mihornan y Sr.Marcos Bislip a ricibi esaki pa su dedicacion y pa por a pone Aruba na e nivelnan mas halto den e tereno di astronomia

pa su pais cu e ta stima asina hopi Aruba.Dia 6 di Augustus 1999 un Anja despues Sr.Marcos Bislip a ricibi invitacion pa bai representa Aruba pa prome biaha den e team internacional di IAU y NASA na Kastamono Turkia y Sr.Marcos Bislip a bai representa su dushi isla Aruba den e mihornan na mundo y den tur e paisnan grandi Aruba su number y su bandera a keda reconoci y Sr.Bislip tambe pa su trabou como astronomico.

E meta di Sr.Marcos Bislip ta pa ARUBA ta den e grandinan den e tereno di astronomia.



# Dunando Bek Na Nos Medio Ambiente Pa Pasco



Preservando Aruba su beyesa natural semper ta prioridad number uno na Bucuti & Tara Beach Resort Eagle Beach - Aruba - December 17, 2020 - E siman cu a pasa tawata yena cu sonrisa, alegria y celebracion mientras e huespednan di Bucuti & Tara Beach Resort tawata mira como ■ team a decora e hotel pa Pasco uzando mueblenan reutilisa y materialnan recicla. "Nosta escohe pa reforesta nos planeta enbes di deprive di mata nan bibo y precioso," doño/CEO Ewald Biemans ta splica. "Por ehempel, na Aruba, tur kerstboom ta wordo transporta miles di kilometer, gastando tantísimo combustibel fossiel y causando mas daño na nos medio ambiente."

Kerstboomnan ta rekeri aproximadamente 5 aña pa crece na nan size minimo y ta rekeri

cantidadnan substancial di awa y fertilisante venenoso. Tipicamente, e mata nan precioso aki cu ta produci masha hopi oxigeno, ta wordo corta pa wordo uza como un adorno decorativo pa solamente tres siman y despues ta wordo descarta. Nos bista riba esaki ta cu e daño [na nos medio ambiente] ta sobrepasa e beneficio y, ademas di esey, tin varios alternativa cu ta mes un festivo. Bucuti & Tara lo kier wak nos isla bira un destinacion cu ta colectivamente escohe un ruta sostenible. Como hotel, nos ta demostrando cu nos huespednan ta compronde nos intencionnan y ta reacciona cu aprecio pa nos solucionnan creativo y festivo cu ta wordo implementa pa asina nos por mantene Aruba su bunitesa unico pa futuro generacionnan. Bucuti and Tara a orguyosamente kies pa preserva nos medio ambiente y a logra haya un certificacion pa Carbon Neutrality. Ademas di esey, e luna aki nos a bira e prome y unico resort na mundo pa haya un United Nations Climate Action Now Award. E premio aki a wordo duna door di nos programa ambiental cu ta facilmente replicabel y expandibel. Como compania, nos ta demonstra cu e implementacion di accionnan sostenibel

no ta dificil y cu tur compania lo por haci esaki tambe. Clapchi y pagara ta dañá nos medio ambiente

"Un otro cos cu lo haci bida sostenibel mihor na Aruba, lo ta pa stop ■ impacto negativo cu clapchi y pagara tin riba nos isla chikito," Biemans ta continua. "Clapchi y pagara ta contamina tur cos. E humo ta susha nos aire y aworaki cu nos ta den un pandemia cu ta afecta principalmente nos pulmonnan, ta mas



Aruba | Bonaire | Curaçao | St. Maarten



BANCO DI CARIBE





**TENE NA  
CUENTA E USO  
OBLIGATORIO  
DI TAPABOCA**

## TA DETENE DOS POLIS NA MADRID PA ABUSA SEXUALMENTE DI UN HOBEN Y MANDA POTRET DI DJE VIA WHATSAPP

E Unidad di Atencion na Famia y Muhe (UFAN) di Polis Nacional di Madrid a detene dos agente municipal.

Un di nan ta acusa di abusa sexualmente di un hoben di 27 aña y e otro, di encubri y consenti e delito, segun fuentenan policial a informa Europa Press.

E hechonan ■ tuma luga e anochi di diasabra ultimo, dia 19 di december, den un bario oost di Madrid.

Segun relato di ■ victima, e agentenan, cu tabata haciendo oranan extraordinario durante nan turno, a sigui'e te ora cu el a drenta den un portal.

Una bes eynan, e dos hombernan a drenta cun'e y a sigui ra listr'e cu e argumento cu nan tabata kier a comproba cu ■ no tabata tin nada ilicito riba dje.

Durante e chequeo, segun version di e hoben, un di e agentenan a hinca su mannan bao di su paña di abao y a mushi cu su pecho, su atras y su parti priva, mientras cu e otro

funcionario tabata wak y a consenti.

Despues di loke a pasa, e polisnan a pidi number di telefon di e dama y e mesun anochi un di nan a mande un potret di dje sumu atraves di WhatsApp.

E victima a denuncia e hechonan e dia siguiente, aportando e potret ey y un grabacion di audio y e dos agentenan a wordo inmediatamente aresta.

Tras di a pasa disposicion hudicial, ambos a keda liber cu cargo wardando huicio, mientras cu nan a wordo retira di e servicio temporalmente y Polis municipal a habri un file disciplinario pa falta hopi grave.

E acusadonan ta nenga e hechonan

E dos acusadonan, menor di 30 aña, tabata tin solamente un aña destina den e unidad den e shift di atardi.

Ambos ta nenga e hechonan cu tabata tin riba nan cabes y ta afirma

cu durante nan trabao di patruya, nan a sigui ■ hoben despues di a wak'e riba caya pa l'or di marduga, violendo e toke de queda.

Segun e version aki, una bes cu nan a acerca na dje, nan a nota cu el a sconde algo den su tas, pa cual nan a procede na ■ registra por si acaso e tabata sconde algo ilegal.

Tambe nan ta nenga e envio di e potret sumu. Solamente un di nan a confesa



cu a pidi number di telefon di e muhe y a mand'e dos mensahe di texto y cu riba

■ perfil di e red di mensajería tabata tin un potret di dje cu e pecho descubri.

Abona na

**SOLO Pueblo**

**A BO NO MESTER SALI DI CAS**

**Yama 585-9500 of**

e-mail nos na [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

**Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!**

**SOLO Pueblo**

**SOLO DI PUEBLO HORARIO  
Y PUBLICACION:**

Solo di Pueblo lo no ta riba mercado:  
Dianan 25-26-27 di December, 1-2-3 Januari 2021  
Nos ultimo 4 edicionnan pa aña 2020 ta: 28-29-30 y 31 di December.

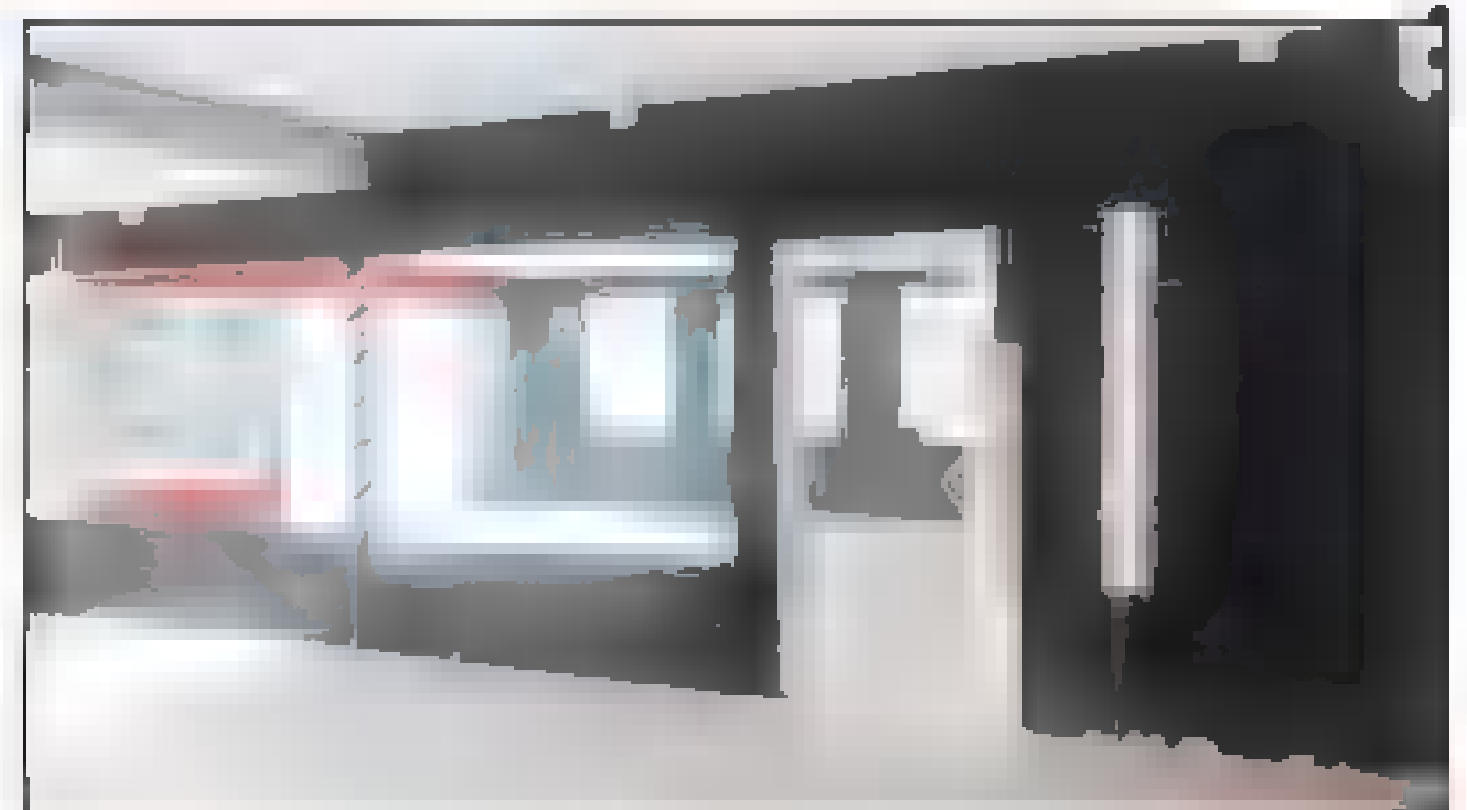
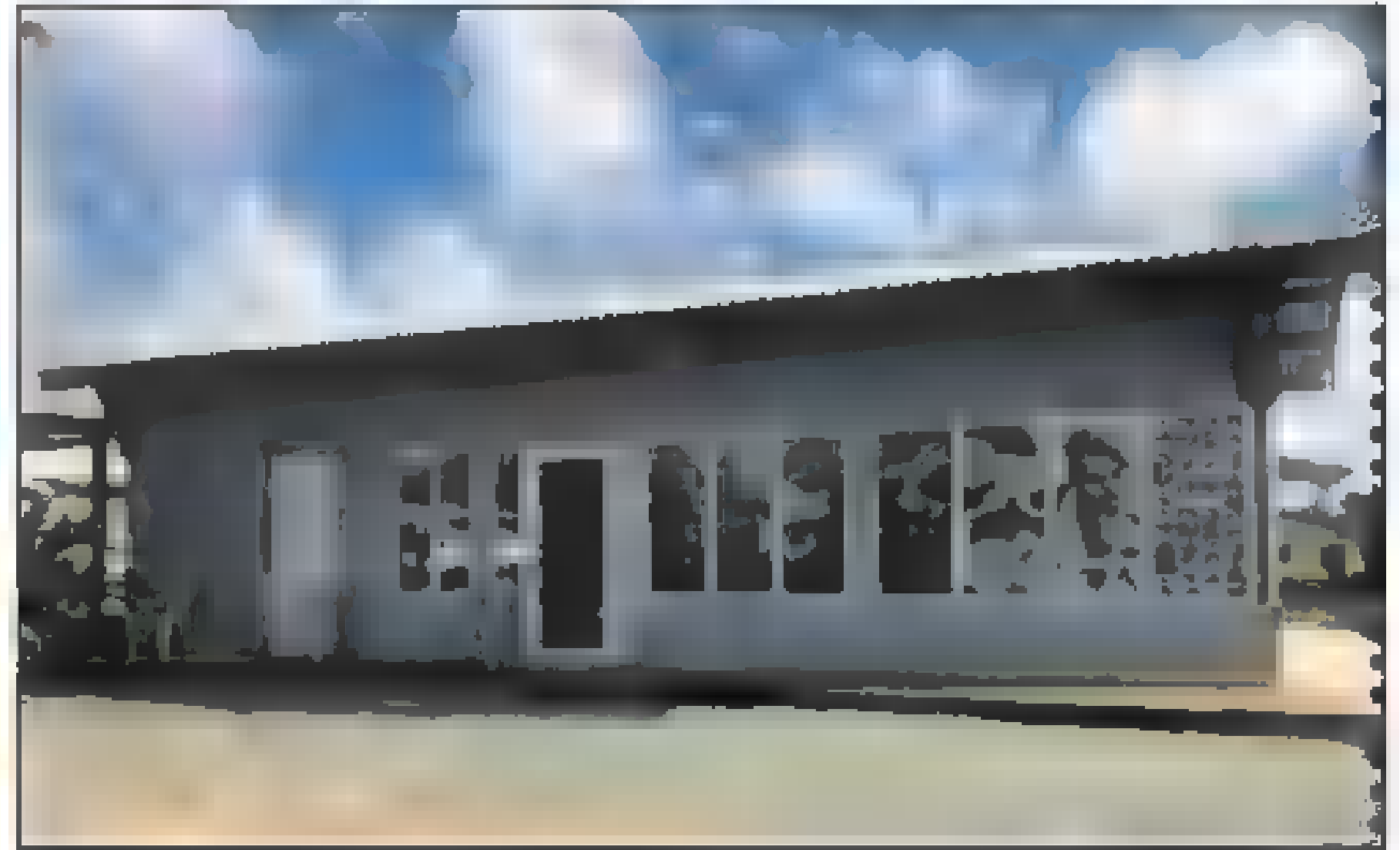
Nos prome edicion pa aña 2021 ta:  
4 Januari 2021

Nos oficina ta traha:  
Dia 23 December te cu 12.00 di merdia  
Dia 31 December te cu 12.00 di merdia

Nos ta desea tur nos  
abonadonan y nos fiel lectornan  
y Aruba en general pa pasa  
Felis dianan di fiesta

# TA HUUR

## Local comercial riba caminda principal di Sta Cruz



bon situa, cu parkeerplaats...

**pa info: 7390101**

Experto di WHO ta adverti:

## VARIANTE NOBO DI CORONAVIRUS "PARCE TA MAS TRANSMISIBEL DEN HOBEN Y MUCHA"

David Nabarro, un di e seis enviadonan special di e Organisacion Mundial di Salud (WHO) pa aborda e pandemia di COVID-19, a asevera den un entrevista na Sky News cu e variante nobo di coronavirus, detecta den Reino Uni, parece ta transmiti mas facil entre hoben y mucha.

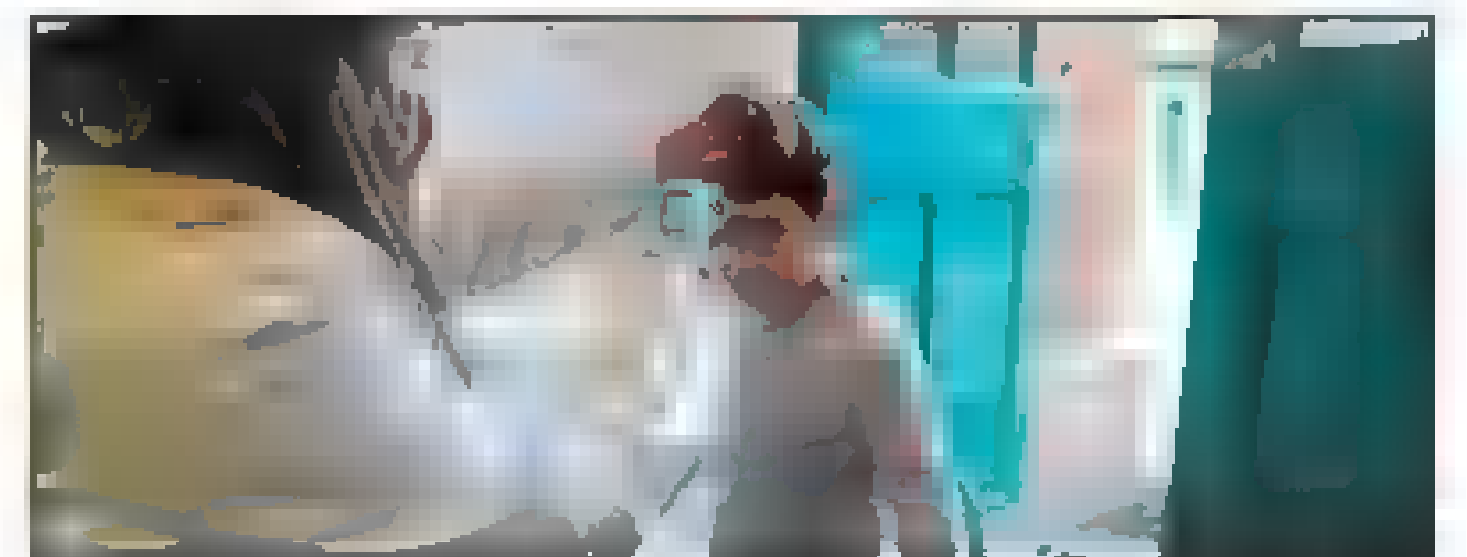
Mientras cu e variante nobo di SARS-CoV-2 ta propaga den e pais, tin miedo cu ■ mutacion por

provoca e suspension di e reapertura di scol, e medio ta indica.

Den e sentido aki, e enviado special a señala cu semper tabata tin transmision di virus na scol, pero e biaha aki, tin motibo pa hende ta "substancialmente mas cauteloso." E comentarionan di Nabarro tambe a wordo respalda pa profesor Mark Harris, virologo di e Universidad di Leeds.

"Ta existi e preocupacion cu si e (mutacion) aki realmente ta replicando of creciendo miho den mucha, e ora nos por tin un efecto en cadena pa ■ propagacion di e virus den henter e poblacion di Reino Uni," e especialista a asevera.

E variante nobo di coronavirus, denomina VUI-202012/01, ta 70% mas contagioso cu e original y ta relaciona cu un aumento di e infeccionnan den



henter Reino Uni. Cu e miedo di un mayor propagacion, e autoridadnan di varios decenas di pais di mundo a suspende e trafico aereo cu e nacion

Europeo y a implementa pruebanan PCR pa e pasaheronan cu a realisa escalanan den un di su aeroportonan, entre otro restriccionnan.





## Dr. Guaicaipuro Jimenez Presidente di Aruba Taekwondo Bond a reuni cu Henk Meijer

Dr. Guaicaipuro Jimenez a hiba un reunion hopi largo cu Henk Meijer na Patio15. Nan a papia tocante e plannan cu tin pa Joshua Klabér den 2021. Joshua Klabér a haña un Wild Card pa Cali Colombia September 2021. Henk Meijer a keda contento cu a bon servicio cu a wordo brinda na su persona dia cu el a bishita Mark Benzon Denz di Patio15 y a dicidi di bay un biaha mas.

Dr. Guaicaipuro Jimenez ta gradici na Henk Meijer pa tur locual cu Henk Meijer ta haciendo pa Tae-

kwondo di Aruba, specialmente pa e rumannan Klabér. Un proceso cu a cuminsa aña 2015 unda cu Henk Meijer a hiba un total di 11 hende Korea pa Camp Training, sigui pa 3 diferente campeonato na Korea unda cu e muchanan a logra varios premio.

Henk Meijer a sigui combersa cu Dr. Guaicaipuro Jimenez ariba e meta cu e tin cu ta Cali, Colombia cu ta nos dilanti. Henk Meijer a bisa cu manera cu tur cos normalisa, Joshua Klabér tin cu bay Europa cerca dje pa train y par-



ticipa na diferente camp training y campeonato.

Dr. Guaicaipuro Jimenez a duna Henk Meijer tur

su apoyo den e plan cu Henk Meijer tin pa Joshua Klabér cu tin su Wild Card

caba y a desea Henk Meijer un bon biahe bek pa Hulanda.



## NOS SNACKS

Tin nos plato di pasco  
cu lo ta:

Lionribs y Ribs den saus  
di Pasco, Aros, Salada y su Ayaca  
pa Afl 15,00 .

Y lo tin half roast chicken  
Aroz, Banana y Salada pa Afl 12,00



**PA PEDIDO YAMA**  
**585-1585**

HASI BO PEDIDO  
TREMPAN

**WASTE HANDLING  
CLEANING SERVICES**

**SCEPTIC TANK  
(7 CUBE)**

**PRICJS SPECIAL  
AWG 75,-**



**YANANDS WA**  
**560 3500 OF 563 4201**

## ROBERT CANDELARIA: HUNTO NOS POR PERCURA PA UN MIHO RUMBO PA ARUBA



Awe nos ta para na final di aña y ta mira bek riba un aña cu tabata sumamente difícil, cu hopi reto pa nos pueblo, segun parlamentario Robert Candelaria di fraccion di AVP. Tabata un aña di sacrificio cu mester ■ comparti cu otro y tene compasion cu otro. Pero nos mester para keto tambe na algo extra ■ aña aki cu wak bek, reflesha riba 2020 pa loke ta husticia. Con ■ bay cu nos husticia e aña tras di lomba.

A mira diferente cos cu obala cu por tabata tin cos bon pa bisa tambe, pero apenas tin eseynan lamentablemente, si no tabata pa e trabou duro di esnan den field, nos frontliners pa wanta husticia su cabes riba awa.

A mira cu den 2020 entre otro un gran parti di autonomia di nos husticia, a keda entrega na madre patria. Esey ta nifica cu awor aki no ta voz di pueblo ta e ultimo voz mas den husticia, ni den economia ni finanzas. Pero awor aki ta e voz di COHO.

Ta pesey partido AVP ta bezig cu su preparacion, papiando cu gremionan, pa asina percura pa pronto, ora cu pueblo un biaha mas por eligi su gobierno di nobo, pa AVP ta cla y prepara pa esaki, con pa percura pa voz di pueblo ta ■ ultimo voz. Con pa percura toch cu no ta COHO, pero ta pueblo ta bisa kico nan kier y kico nan no kier.

Kico por a mira e aña aki cu excepcion di entrega di autonomia hudicial? Por a mira por ehempel cu un aña mas a cera, e di tres aña di e gobierno aki y nada ainda di e ley di seis minuut contra abuso di mucha.

Ta mira cu gobierno cu na momento cu el ■ drenta, a sinta, a bisa cu nan lo kier legalisa cannabis medicinal, cu nunca tabata nan intencion real. E intencion tabata pa legalisa e plantacion. Legalisa e parti ey di esaki y hasta yam'e un pilar economico.

Na mes momento hendenan cu ta den adiccio di droga, hendenan cu ta sufrí pa motibo di droga, no ta hayando yudansa. E mesun gobierno

aki cu a bisa cu ser humano ta central, a corta salario di esnan cu ta traha y yuda hendenan cu ta den adiccio.

A mira awor aki kico realmente tabata e gobierno su idea. No tabata pa para contra e problema di droga, pero hustamente pa legalisa. Por a mira den brandweer, polis y otro departamentonan cu ta haciendo apelacion tras di apelacion pa materialnan basico, pa nan traha cu ne. Den Brandweer tankinan pa oxigeno, e uniformnan special. Den polis, nan ta pidiendo material pa esnan cu ta cuida nos frontera. Pa bijstandsteam, nada di eseynan ainda.

Tambe por mira cu e minister aki ta schors empleadonan den husticia, links y rechts. Diferente di nan mester a pone nan bek na trabao pasobra no tabata tin base pa esaki. Ta nombra hendenan den funcionnan haltu pa bay cuida refinaria, siendo cu tin cosnan real, cosnan di peso cu no ta pak aan.

Nos a mira cu Hulanda pone fondonan disponibel pa gobierno por a tackle e problema cu e hendenan cu ta bin nos pais di un forma ilegal for di Venezuela. E prome cos cu a haci ta, cumpra container bieu, hinca nan den e luga na Huis van Bewaring. Containernan cu tabata den hopi mal estado, drechanan cual a costa mas placa. Fuera di esey costa placa pa cuminda, utilidadnan y siguridat siendo cu awor numa ■ haci loke mester a haci for di prome dia. Mester a inverti den deporta e hendenan cu ta kedando nos pais ilegal. Mester a haci uzo di loke minister a priminti, di tecnologia pa por sigui e hendenan aki pa asina no costa gobierno extra placa cu den e temponan aki no tin.

Nos a cuestiona ta dicon a scoge pa cumpra containernan bieu y inverti tanto placa asina den nan. Tur biaha a mira cu ta decision y prioridadnan robez, un tras di otro. Por a mira cu tabata tin asina un bunita proyecto pa yuda esnan cu ta core auto sin seguro enfrenta husticia.

Minister a mishi cu esaki, tuma e proyecto over y esaki a muri. Haciendo esaki imposibel atrobe pa polis por treeb contra esnan cu ta core auto sin seguro.

Prome cu aña cera, minister ta cambia su maneho di stranheria un biaha mas, haciendo cu hendenan cu tin cinco permiso of menos casi imposibel cu nan por keda aki siendo cu nan a inverti den nos pais, nan a integra den nos pais. Awor aki cu un chens grandi cu nan mester bay bek.

mira con tur biaha cu cosnan ta keda tuma luga den husticia den 2020, cu a pensa cu no tabata necesario y ta sumamente lamentabel. Toch tin speranza pasobra sa cu pronto pueblo un biaha mas por scoge su gobierno. Partido AVP, Mike Eman, e team ta bezig ta scuchando gremionan, preparando su mes pa asina pronto pueblo por haya un gobierno cu si tey pa e pueblo, cu si sa con pa traha cu Hulanda, cu si sa con pa yega na solucionnan real, cu ta nifica un paz y un

trankilidad y un siguridat pa pueblo di Aruba. Pesey no perde speranza, keda positivo y warda un rato. Pronto lo celebra Pasco y Aña Nobo y aunke ■ gobierno a hacíe sumamente difícil pa ■ siguiente gobierno, pero sea positivo y sa cu hunto lo por percura pa un miho rumbo pa nos pais Aruba.



### SKINA CRIOYO CATERING Y DELIVERY SERVICE TA PRESENTA SU SERVICIO SPECIAL PA PASCO Y AÑA NOBO

- HAM DI PASCO  
HORNA. ( mas o menos 4-5 kg ) ( jamon Horneado ) Afl. 60,00 - 75,00
- GALIÑA JENA  
HORNA ( 2000 gr ) ( pollo relleno horneado ) Afl. 40,00
- \* CALACUNA HORNA  
( mas o menos 5 - 6kg )  
( pavo horneado ) Afl. 75,00 - 90,00
- \*\* CALACUNA JENA y Horna 5-6kg  
( pavo relleno y horeando )  
Afl. 90,00 - Afl. 110,00
- PIA DI PORCO  
HORNA ( mas o menos 4 - 5kg )  
( pernil horneado 4-5kg ) Afl. 75,00
- AJACA di GALIÑA of PORCO OF MIX Afl. 7,00 pa un  
( 10 of mas Afl. 6.50 pa un )

HACI BO PEDIDO PROMER CU DECEMBER 23, 2020  
LO ENTREGA DIA 23 y 24 DECEMBER 4PM - 7PM  
25 DECEMBER - 10.00 AM - 4.00 PM

HACI BO PEDIDO PROMER CU DECEMBER 30, 2020  
LO ENTREGA DIA 30 Y 31 DECEMBER 4PM - 7PM

**Sra. Ana.Tel. 5948921.**



# NUMBER 3

**Lotto Merdia**  
DECEMBER 23

**CATONCHI**  
Sorteo # 3075  
**1095**  
**5077**  
**6406**  
**BIG 4**  
Sorteo # 3075  
**2392**  
**DIFF**  
Sorteo # 1131  
**1956**  
**ZODIAC**  
Sorteo # 3075  
**0774**  
**Virgo**

**Lotto Anochi**  
DECEMBER 22 2020

**CATONCHI**  
Sorteo # 7221  
**8394**  
**1980**  
**8361**  
**BIG 4**  
Sorteo # 6265  
**9645**  
**DIFF**  
Sorteo # 870  
**7061**  
**ZODIAC**  
Sorteo # 5024  
**9712**  
**Aries**



Lotto Anochi  
DECEMBER 22 2020

<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afil. 12,00	<b>420.000,-</b>

<b>LOTTO DIA</b>	10-11-20-27-30
Sorteo # 5278	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
3 x Match 4	
136 x Afil. 8,00	<b>55.000,-</b>

<b>MEGA</b>	07-11-16-22
Sorteo # 1308	Mega Ball 04
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
1 x match 4	
2 x Afil. 500,00	
50 x Afil. 50,00	
74 x Afil. 15,00	<b>725.000,-</b>

<b>CACHITO CACHITO</b>	136333
------------------------	--------

# SOLO SALUD

**NO SALI  
DI CAS SI NO  
TA UN ACTIVIDAD  
ESENCIAL**

**TENE NA  
CUENTA E USO  
OBLIGATORIO  
DI TAPABOCA**

Si bo tin tosamento, dolor di garganta y/of problema hala rosea, yama: 2800101

**KEDA TUMA MEDIDA DI HIGIENA Y PROTECCION!**

- Laboanman frecuentemente cu awa y habon. Si no tin acceso na awa uza hand sanitizer a base di alcohol di 60% or mas.
- Evita di mishu cu bo weio, manishi y bo boca.
- Nister of tosa den e parti paden di bo elleboog of uza un napkin y tir e afo mesora.
- NO duna hende man pa saluda.
- Evita contacto cu hende malo.

**SOLO Di Pueblo**  
SERVANDU FUERTE • RECOMENDU LARIDAD

**HOTLINE**

**SOLO Di Pueblo**

**744-0444**

**CAPT'E Y MAND'E**

**WASTE HANDLING  
CLEANING SERVICES**

**10FT**

**20FT**

**30FT**

**PRIJS DI BAKI:**  
= 150-175-200-250  
\*PRIJS TA DEPENDE DI RI TIPO DI SUSHI

**YAMANOS NA:**  
560 3500 OF 563 4201



# SOLO SALUD



## Con pa haci cinco baño desintoxicante y rehubenecedor?

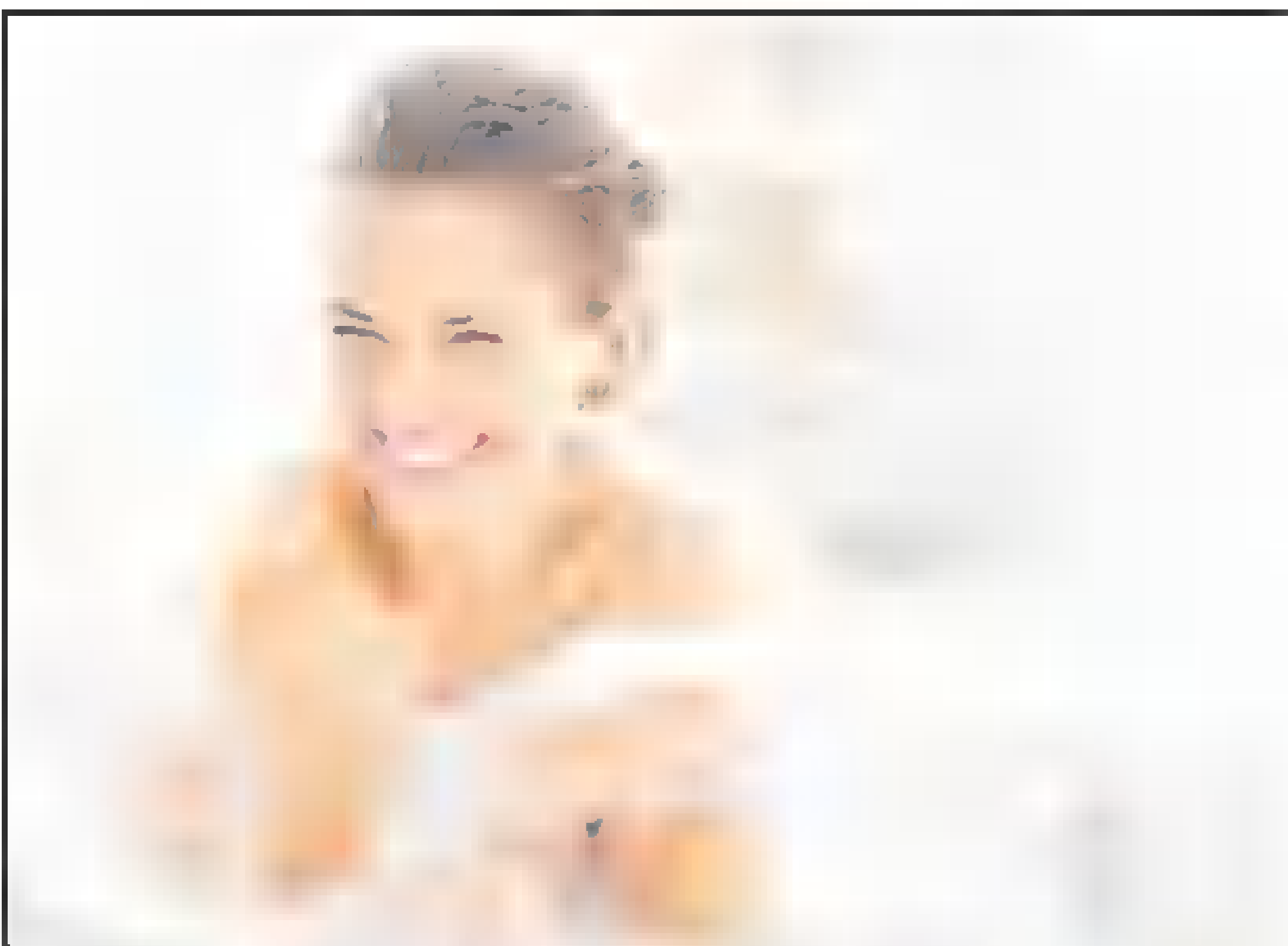
Lo bo kier disfruta di algun baño relajante desintoxicante? Si bo contesta ta si, sigui lesa! Dia pa dia nos curpa ta exponi na un gran cantidad di factor cu por causa un acumulacion di toxina tanto na nivel interno como externo, specialmente riba e cuero. E contaminacion ambiental, ■ kimico di e productonan di limpieza, e exposicion na solo y e mal alimentacion ta duna luga na acumulacion di substancianan toxico cu por causa for di problemanan serio di salud tecu embebecimento prematur.

Aunke e bon alimentacion y habitonan saludabel ta e clave principal pa elimina e toxinan, tambe nos por prepara un baño desintoxicante pa promove e bon circulacion, renoba energia y sinti sensacion di bienestar.

Pakico prepara bañonan desintoxicante Bañonan desintoxicante y rehubenecedor ta popularisando ultimamente den tur centro di estetica y beyesa.

A wordo comproba cu esakinan ta yuda haci e cuero limpi, eliminando e celnan morto y e toxinan cu por causa alteracionnan den esaki. Ademas, ta facilita e relajacion di e curpa y ta permiti nos sinti nos mes completamente renoba. Laga nos descubri hunto ■ miho cinco bañonan desintoxicante cu bo por prepara na cas:

1. Baño revitalisante di ginger Ginger ta aporta p r o p i e d a d n a n antiviral, antioxidante,



anticancerigena y antibacteriano. Pa e motibo aki, ta un aliado ideal pa combati griep, verkoud y algun tipo di alergia respiratorio. Con pa prepare?

1. Herbe mita cup di ginger raspa den un wea cu awa cayente.
2. Prepara e baño y incorpora ■ ginger.
3. Sumergi bo mes den un badkuip durante 20 minuut, pa asina bo cuero sinti e calor.
4. Seca bo mes bon cu un serbete suave.
5. Lo ideal ta pa disfruta di ■ baño aki prome cu bo subi cama.

2. Baño desintoxicante di binager di appel E holo di e baño aki por resulta un poco fuerte y desagradabel, pero cu ayudo di azetanan esencial, bo por mehora e aroma. E ta ideal pa restaura e pH di ■ cuero, desintoxik'e y suavis'e.

Con pa prepare?

1. Agrega un cup di binager di appelcider den un badkuip of tobo cu awa cayente. Sinta den dje durante 20



minuut.  
3. Hawa manera custumber.

3. Baño depurador di klei y Epsomsalt E combinacion di Epsomsalt y klei ta haci cu ■ baño aki ta un poderoso tratamiento pa cuero y curpa. Epsomsalt ta yuda mehora ■ circulacion di sanger di ■ curpa, mientras cu e klei ta calma e cuero y ta yuda renobe.

Con pa prepare?

1. Dirti mey cup di Epsomsalt den un cup di awa lauww.
2. Yena e badkup cu awa cayente.
3. Mescla e klei den un

cup separa.

4. Disolve den full e baño.
5. Ta recomenda pa reposa e mescla durante algun minuut.

4. Baño rehubenecedor di bakingsoda Baking soda tin propiedadnan medicinal cu tambe por wordo probecha mediante su uzo topico.

Su principal beneficiacion ta inclui propiedadnan antibiotico, antifungico y antiviral, cu ta yuda mehora salud di e cuero y preveni infeccion. E baño aki ta un forma saludabel di cuida ■ cuero, exfoli'e naturalmente y rehubenece.

Con pa prepare?

1. Yena e badkuip cu awa cayente.
2. Añadi mey cup di bakingsoda.
3. Relaha den dje durante 20 of 30 minuut.

5. Baño di salo di lama Salo di lama ta un ingrediente hopi bon pa e salud di cuero. E ta contene bromuro, calcium, potasium, componentenan cu ta yuda conserva e humedad den e cuero. Ademas, e ta actua como un exfoliante suave, capas di remove e celnan morto y rehubenece e parti di curpa aki.

Cn pa prepare?

1. Yena un badkuip cu awa cayente.
2. Dilui mey cup di salo di lama.
3. Sumergi ■ curpa durante 20 minuut.
4. Realisa massagenan suave riba e cuero pa exfoli'e.

Consehonan final

- Prome cu tuma e baño desintoxicante, ta bon pa bebe un cantidad di awa of juice berde.
- Ta importante warda e tempo cu ta necesario pa ■ awa di e baño filtra atraves di e porionan di ■ cuero.
- Despues di e baño, mester evita e uzo di productonan toxico of kimico, manera perfume y productonan di limpieza.
- Den caso di sufri problemanan cardiaco of pulmonar, mester evita permanece sumergi pa hopi tempo den e tipo di baño aki.
- Realisa e baño aki un biaha pa siman y disfrut'e cu musica pa un experiencia mas relajante.





# SOLO SALUD



## Remedinan casero pa mal aliento cu 5 mata

Mal aliento, tambe conoci como halitosis, ta un problema hopi refuente den henter e poblacion. Di acuerdo cu e Asociacion Dental Americano, por lo menos un 50% di e adultonan a sufrí di dje por lo menos un biaha den su bida.

Con pa prepara remedinan casero pa mal aliento? Aunke den actualidad tin hopi pasta di djente y mouthwash pa trata e condicion aki, ta sigui vigente algun remedi di origen natural cu ta yuda control'e.

A continuacion ■■ kier comparti ■■ detaye cinco alternativa pa bo purba ora bo ta sinti e sintomanan aki.

5 remedi casero pa mal aliento

Mas di un 90% di e casonan di mal aliento ta origina den e boca. Debi na e mal practica di higiene dental, e bacterianan riba lenga, encia y djente ta logra prolifera, dunando luga ■■ sintomanan aki. Sinembargo, den menos caso, halitosis por ta producto di un problema di salud subyacente. Por ehempel, e ta frecuente entre esnan cu tin reflujo acido, problemanan digestivo y enfermedadnan hepatico. Como tambe, e ta afecta pashentnan cu diabetes y insuficiencia renal. Den e casonan aki, ta difícil neutralis'e, hasta ora bo uza skeiro di djente y mouthwash.

Pa su control, lo ta necesario un tratamiento di causa subyacente. E remedinan casero pa e mal aliento ta yuda na inhibi e crecimiento di bacteria y disminui e acumulacion di e placa bacteriano.

Debi na esaki, ta un opcion pa haci frente na e sintoma aki. Sin embargo, ta



imprescindibel completa ■■ uzo cu un bon higiena oral.

### 1. Peterselie

Peterselie ta un di e remedinan contra mal aliento mas uza den medicina tradicional. Un di e remedinan casero pa ■■ mal aliento mas popular ta peterselie.

E mata aki tin un aroma fresco cu ta yuda neutralisa e mal holo cu algun alimento ta laga den e boca.

Ademas, su aporte di clorofila ta yuda inhibi e crecimiento di bacteria y ta proteha e pH natural di e scupi.

Con pa uz'e?

■■ Coy algun blachi fresco di peterselie y kauw riba nan despues di cada cuminda.

■■ Si bo ta prefera, prepara un infusion cu e mata y uz'e como un mouthwash.

### 2. Thee berde

Tin investigacionnan cu ta sugeri cu e thee berde tin propiedadnan desinfectante y desodorisante cu ta yuda den tratamiento di mal aliento.

Su consumo durante dia ta yuda mantene e aliento fresco.

Con pa uze?

■■ Prome, basha



algun cuchara di thee berde den mey liter di awa herbi.

• Laga e bebida reposa y despues di 10 minuut, cole.

■■ Despues, hinca e infusion den frigidaire y lag'e te cu ■■ dia siguiente.

■■ Despues, bash'e den un boter y bebe den varios glas a lo largo di e dia.

### 3. Remedi casero pa mal aliento: tijmo (thyme)

Den caso di ulcera of infeccionnan bucal, tijmo ta yuda den su reparacion ademas di aporta un aliento fresco.

E bebida di tijmo ta un bon alternativa pa combati e mal holo di boca. Tambe, ta recomenda specialmente pa e casonan cu riesgo di infeccion, manera yaga of ulcera.

Su componentenan ta promove sanacion y ta laga un aliento fresco.

Con pa uz'e?

■■ Pa cuminsa, traha un kopi di infusion di tijmo.

■■ Despues bebe y realisa gorgle 2 pa 3 biaha pa dia.

### 4. Boldo

Boldo ta destaca den e lista aki di remedinan casero pa e mal aliento, ya cu e ta yuda combati e sintoma ora cu su origen ta un problema digestivo.

di embarazo, lactancia of obstruccion biliar

### 5. Salvia (Sage)

E sobreproduccion di scupi (saliva) por controla cu un remedi a base di salvia of sage, reduciendo e malo holo den hopi caso. E infusion di salvia tambe por uza den caos di halitosis y problemanan digestivo subyacente. E mata aki ta contribui na regula e secrecionnan di scupi y ta disminui e crecimiento di bacteria den e djente y encianan. Por tuma e infusion of us'e den forma di mouthwash. Con pa uz'e?

■■ Prepara un infusion di salvia añadiendo un telep di e mata en un cup di awa cayente.

■■ Despues, filtr'e cu un colado y bebe.

• Si bo ta desea,



E mata prodigioso aki ta stimula e juicenan gastrico, ta mehora e salud hepatico y ta opmitalisa e proceso di digestion.

Con pa uz'e?

• Bo por consumi'e den bebida, tras di a cushin'e durante 5 minuut riba candela abao.

■■ Si bo ta desea, uza e likido como un mouthwash despues di a skeiro djente.

■■ Pa miho resultado, consumi'e 30 minuut despues di cada cuminda.

Precaucion: evita consumim boldo den caso

realisa gorgle cu e likido durante 2 minuut.

■■ Ripiti e remedi 2 pa 3 biaha pa dia pa miho resultado.

Bo tin mal aliento? Purba e remedinan aki di origen natural. No obstante, si e mal holo no ta mehora den poco dia, consulta cu dokter.

Corda cu mal aliento por ta un sintoma di otro enfermedadnan manera cetoacidosis diabetico, insuficiencia renal of un infeccion.

# SERVICIO Y COMPRA

## Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

CUMINDA CRIOYO

Sopi di Dia Special

Pa Pedidos: \$94 0635



## TA FURA

Oranje Matrassen Fabriek

Set di sala, colchon, stoel di auto, boto etc. Buska mainta y haye atardi, 30% y 50% di descuento riba cashi panja y multi TV.

TEI 588-7468 / 593-4387

**Maduro Heavy Equipment N.V.**

**Nos tin servicio di BOBCAT**

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet

Pa trabao di rosamento y cobamento di fundeshi of Pos

**Special riba santo y piedra te december 2020**

Rooi Bosal 49

**Tel: 5851708/5943207/5931608**

## FOR SALE

Hyundai Elantra 2012 - 1.6 L Eco 4 cyl - 94km



5694343  
for test drive

solo doño mester bende jama y duna oferta.

Dienstregeling unzer Parim Di Brug

### DECEMBER 2020

Dr. Boderie, E  
Dr. de Cuba, M  
Dr. Every, B  
Dr. Giel, D  
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K  
Dr. Veringa, E  
Dr. Vis, S  
Dr. Wever, M  
Dr. Winterdal, N

MA 01 LINDEN V/D  
DI 02 RAMAUTAR  
WO 03 VERINGA  
DO 04 VIS

MA 07 WEVER  
DI 08 WINTERDAL  
WO 09 BODERIE  
DO 10 DE CUBA  
VR 11 EVERY

MA 14 GIEL  
DI 15 LINDEN V/D  
WO 16 RAMAUTAR  
DO 17 VERINGA  
VR 18 VIS

MA 21 WINTERDAL  
DI 22 BODERIE  
WO 23 DE CUBA  
DO 24 BODERIE  
VR 25 EVERY (Kerstdag)

MA 28 EVERY  
DI 29 GIEL  
WO 30 LINDEN V/D  
DO 31 WINTERDAL  
VR 01 BODERIE (Nieuwjaar)

### WEEKENDDIENST

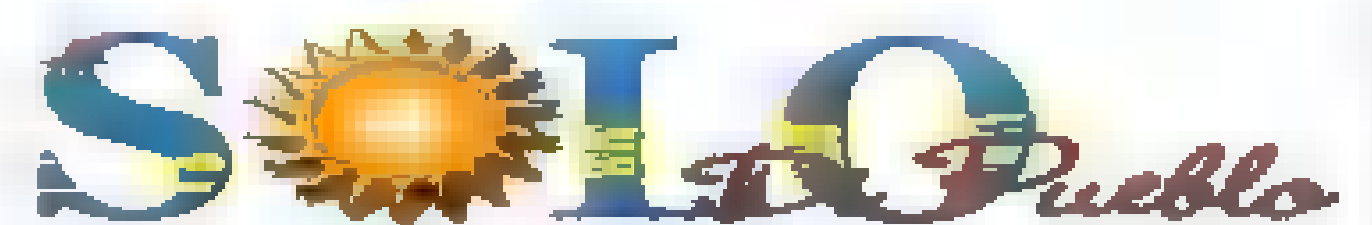
05 - 06 DECEMBER \* RAMAUTAR  
12 - 13 DECEMBER \* VERINGA  
19 - 20 DECEMBER \* VIS  
26 DECEMBER (3de Kerstdag) \* VERINGA  
27 DECEMBER \* WINTERDAL  
02 JANUARI 2021 \* VERINGA  
03 JANUARI 2021 \* BODERIE



BRIYANDO FUERTE • TRECENDO CLARIDAD



Tip Line 585 9500  
solodipueblo@gmail.com



CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel. 585 9500



# IMPORTANCIA DEL USO DE LA MASCARILLA



cuentra contaminadas ingresen a nuestro organismo ■ en su defecto evita que contagiemos a otras personas por medio de los fluidos si estamos con un proceso respiratorio, por dicha razón ■ importancia en la actualidad está más que evidente.

Dentro de lo que cabe esta ■ una acción muy importante que deben tomar todos los países, ofrecerles a los ciudadanos la opción de adquirir mascarillas gratis, ya que esta es una medida de seguridad sumamente importante en la actualidad, por tal motivo se debe tomar cartas en el asunto cuanto antes con respecto a esto, así que nosotros les recomendamos que utilicen su mascarilla todo el tiempo, en especial si salen a la calle, pero además de la mascarilla es importante que al estar en espacios públicos utilicen guantes desechables, al llegar a su casa báñense, laven y desinfecten la ropa que traían puesta, como además limpiar y/o desinfectar a diario sus hogares, ya que de esta manera podemos hacernos de frente a esta enfermedad.

Para nadie es un secreto que justamente desde que inicio la emergencia sanitaria en todo el mundo, ocasionada por la pandemia del Covid-19 (Coronavirus), se han tenido que tomar ciertas medidas para hacer frente a dicha situación, con el claro objetivo de lograr proteger cuanto antes la salud de la ciudadanía y por tal motivo contener la propagación de esta terrible enfermedad, entre estas medidas está el uso adecuado de las mascarillas, también conocidas en muchos países como tapabocas, en el momento de estar en público.

En este caso deben recordar que la mascarilla ■ muy importante, ya que ella es la que nos permite evitar de cierta forma el contagio de este virus, ya que esta evita que las partículas en el aire que se en-

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 24 DI DECEMBER 2020, 18:00 ORA.

ELABORA DIARANSON 23 DI DECEMBER 2020 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO PASAJERO  
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:21 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:58 AM.

BIENTO:

MODERA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;

FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).  
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;  
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:

DURANTE PROXIMO 24 ORA LO NO BAI TIN CAMBIONAN SIGNIFICANTE  
DEN E TIPO DI WEER CU TINI ACTUALMENTE. DE BEZ EN CUANDO LO  
BAI PASA MAS NUBLA RIBA REGION LOCAL CU PRINCIPALMENTE DEN  
ORANAN DI MARDUGA I MAINTA LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO OF BREVE.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
UN ESTADO DI LAMA LEVE TE MODERA NA PARTI ZUID Y MODERA TE  
LOCALMENTE BASTANTE BRUTO NA SECTORNAN OOST TE NOORDWEST TA  
WORDU SPERA DEN PROXIMO 24 ORA. OLANAN LO TA FOR DI NOORDOOST  
ENTRE 4 PA 8 PIA. ■ OLANAN DI MAS HALTO TA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST.

AVISO/ ALERTA:

UN AVISO PA BOTO CHIKITO TA NA VIGOR AWOR PA PARTINAN OOST  
TE NOORDWEST DI COSTA YA CU E BIENTO RELATIVAMENTE FUERTE  
LO BAI PRODUCI LAMA LOCALMENTE POCO BRUTO.

FENOMENONAN SPECIAL:  
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:  
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y  
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 30 / MIN 27 / 0.0 MM  
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 28 / 0.3 MM  
STA ROSA: MAX 31 / MIN 27 / 0.1 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO ■ DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA;  
BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;  
TEMPERATURA ( GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 30 / 25

E PROXIMO BOLETIN LO WORDO PUBLICA DIAHUEBS 24 DI DECEMBER 2020 17:00 (21:00 UTC)

## CUSHINA DI NESTOR

SIRIBANA 45 A  
SPECIALNAN PA PASCO

Por jama ■  
pedido of  
whatsapp na  
749-7071

Desde 1 di Dec  
te cu 31 di  
December

Ham.	70,-	35,-
Galinja.	70,-	35,-
Galinja jena.	80,-	50,-
Calacuna.	140,-	75,-
Calacuna		
Jena.	175,-	100,-
Cuminda pa 10 persona		
Lomito.	100,-	
Roastbeef.	80,-	
Pisca.	90,-	
Aros.	30,-	
Salada batata	25,-	
Sopi carni.	75,-	
Ayaca.	6,-	

Mi ta desea pueblo di Aruba un  
**Feliz Pasco ■ Prospero ■ 2021**  
y papa Dios drama bendishon riba  
e mundo completo

## Parlamentario Sneek:

# Trahado nan di triple A a haña bonus den forma di retiro!

Miembro di ■ fraccion di AVP den parlamento Marlon Sneek ta denuncia cu apesar gobierno a papia cu no ta bay retira ningun hende na aeropuerto, ■ tin informacion cu empleadonan a cuminsa haya carta.

No ta awo, for di 7 luna pasa caba, el a bisa, a bin ta informando di “e abuso cu ta tumando luga na Triple A. Minister Dangui Oduber a core sali pa bisa cu no ta berdad, cu niun hende no ta bay cas, mientras cu payasonan di Parlamento tambe a organisa un actividad na Club Caiquetio bisando nan pa keda trankil pasobra ta bay manda carta pa minister y CEO di Triple A. Awe e realidad ta riba mesa.”

Dia 15 di december, trahadonan a haya carta recor-

dando nan cu no tin trabou pa e aña cu ta bin, y cu lo bay Corte pa busca permiso pa manda hendenan cas. A pidi ■ empleadonan en cuestion pa entrega tur material di Triple pa dia 14 di januari.

Sneek ta cuestiona e maneho aki, pasobra Triple A ta haya subsidio di salario y ta un di e prome companianan cu a sinti movecion ora cu a cuminsa ricibi vuelo. “Un compania cu tin 258 miyon florin riba nan cuenta di banco. Un compania cu tur aña ta book ganashi di riba 25 miyon florin pa aña, awe ta manda trahadonan cas. Mas tristo ta cu puntra boluntarionan pa traha 4 ora, y e grupo ey tambe a haya carta.”

Loke e parlamentario tin entendi, trahadonan di uitzendbureau ta bay haci

e trabounan necesario na aeropuerto. “Loke nos a bisa shete luna pasa, awe ta un realidad den Triple. Den un compania estatal trahadonan a wordo manda cas, y tin rumornan cu e mesun hefenan cu tin uitzendbureau cu lo haci trabou di esnan manda cas. Esaki ta e realidad di partido MEP y minister Dangui Oduber.”

A cuestiona con por ta posibel cu e trabou a keda existi, pasobra personal di uitzendbureau ta bay haci esaki, y a manda hendenan di aeropuerto cas. “Esaki despues cu a gaña



nan den un reunion den Club Caiquetio. E carta ta papia palabra cla.”

Parlamentario Sneek ta denuncia cu minister Oduber a djodjo durante e tres añanan cu e ta minister hincando personanan den aeropuerto y esnan cu tin 30 aña den servicio

mester sufri. Pero yiu di parlamentario si ta haya trabou fiho, pero otronan cu a duna gran parti di nan bida na ■ compania aki, mester bay cas. E ta un realidad cu basta trahado ta cera aña cu ne. Esaki ta e gobierno cu tin e ser humano central, un berguensa total.”

## Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan ■ ■ ■ manera of otro ■ duna sosten, consuelo y forsa durante fayecimento y entierro di ■ ■ ■ ser stima:

**SR. JACENTO GEERMAN**  
Mihor conoci como “Lorito, Chinto of Mo Buchi”

Un danki special tambe ta bay ■ ■ su dokter di cas Dr. Anthony y su personal, Dr. Schwengle, paramediconan y staff y personal di Dr. H.O.H. piso ■ (Hala bieuw).

Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alaves nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na tres (3) santo sacrificio di misa cual lo tuma luga na misa Inmaculada Concepcion na St. Cruz ariba Diasabra 26 December 2020 pa 7.00 di anochi, Diadomingo 27 December 2020 pa 6.30 di atardi y Diamars 29 December 2020 pa 7.00 di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

**TOP 40 OFICIAL TA PASCO 2020 PREMIO 999 ARUBA**



**HOBY ROSEL TA INVITA PUEBLO DI ARUBA PA ANTONISA TOP FM, CANAL 21 DOMINGO 28 DEC CUMINSANDO PA 11OR MAINTA PA 6OR ARARDI.**





# THE GRANT



**E MIHOR 95-NAN DI AÑA DI TOP 95 FM**

PRESENTATA

THE SWEET JULISA | MC707 | DJ STRONGOLO  
MARKKEYSMUSIC | ESMERALDA & TEAM95

**GANA, GANA PREMIO NA CANTIDAD**

BON DI GASOLIN, CAHA DI CERBES, GARCHI TELEFON,  
DINNERS, CASH Y HOP MAS

**DIAMARS 30 DI DECEMBER 2020 | 10 AM PA 10 PM**

## Oracion di dia

### Un dia bendiciona colma cu gracia di Señor

"Su number ta Huan". (Lc 1, 63)

Huan Bautista, despues di a acepta pa batisa Hesus den compania di pecado, a mira y a señala Hesus como e "Lamchi di Dios cu ta kita pica di mundo" (Hn. 1,29). Rumannan e hudiunan tabata spera binida di e profeta Elias pa prepara ■ caminda pa ■ Mesias (Mal 4, 5-6). Pero Hesus mes a bisa cu Huan tabata Elias cu mester a bini. (Mat 17, 11-13). Te cu Huan Bautista ■ leynan y profetanan tabata na vigor, pero despues di esey Reino di Dios lo wordo predica (Lc 16,16p). Pa por kita pica di mundo Hesus mester a wordo batisa caminda e bautismo di Huan tabata solamente un prefiguracion di Su pasion y morto. Asina E ta cumpli cu Dios Su husticia, no di caba cu pecadornan, pero door di tuma riba dje e multitud ■ picanan, esnan cu E ta hustifica. P'esey rumannan laga nos bin cerca Hesus manera nos ta. E ta e caminda, berdad y bida. Laga nos bin ador'E y alab'E pa Su bondad y misericordia.

Oracion: Señor Hesucristo, danki pa Bo misericordia, Bo gracionan, Bo regalonan, Bo proteccion y Bo paz.

**Amen**

# HOTLINE





744-0444

## CAPT'E Y MAND'E

**Yama nos y traha cita pa controla bo pecho nan .**



Hende muher nan entre  
**45 cu 75 año di edad.**  
Haci bo mamogram **cada 2 año.**

**Stichting BOB Aruba ■ muda**

Adres : Caya dr. JEM Arends 17

Telefon: 588-1212      WhatsApps: 594-5020

Nos ta traha solamente cu cita confirma.

Servicio gratis cu carchi AZV

**Deteccion na tempo por salba bo bida !**

## FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor - Marcel Balootje  
**UN MAYOR TRANSPARENTE TA PILAR DI CONFIANSA PA SU YIU**

Transparencia di mayor ta un punto esencial den educacion di un mucha, pasobra e prome hende cu ■ mucha ta wak riba dje den su crecemento ta su mayornan.

Y mayor mester papia cla cu yiu tocante bida, y asina siña e yiu biba, pasobra esey ta un preparacion cu mester cuminsa tempran.

Mescos cu ta nos obligacion pa sinja un mucha come tur cos, ta nos obligacion pa envolvi nos yiu den nos bida diario te mas profundo cu nos por, especialmente ora ta trata di forma ■ bon character, integridad, norma y balor di bida.

Como mayor ■ bida dobbel den presencia di bo yiunan, por causa dolor y hasta trauma ora esaki mester sali na cla, por ehempel ■ abo ta ta pone tur tipo di regla na cas y bo mes como mayor no ta mantene bo mes ■ dje.

Nos tur ta pa papia di bida priva, esey ta berdad, pero bo bida priva ta asina limpi cu bo por permiti bo yiu ta na altura di dje? Bo a yega di presenta bo mes na bo yiu, pa asina ningun hende no por bin conte algo di bo cu abo no a conte como su mayor.

Si nos tin yiu pafor di matrimonio, ta bon pa e yiunan cu ta den matrimonio ta na altura cu nan tin mas ruman, y tambe cu nan mester tin un bon relacion cu ruman parti tata of parti di mama. E tempo di sconde cos a bay for di moda, pasobra maske cuanto bo sconde pa hende, bo no por sconde pa Dios.

E punto ariba menciona ta un Piedra di tropico pa hopi mayor.

Pero laga nos cohe algo mas facil, por ehempel bahamento di gasto na cas, si abo como mayor ta bi ■ pa baha gasto, abo mester ta prome pa duna e hempel, muchanan no usa hopi coriente, wak pa tur cranchi ta sera, no laga awa corre pa loco, si bo no ta wak tv, anto bo tin din page. No ta tur siman por sali, laga nos purba di come mas tanto na cas posibel etc, etc.

Esey ta consejo di tur mayor cu ta desca pa cos cana den un ordo, na bienestar di tur hende den cas.

Pero que hubo, bo ta pone e ordo pa e muchanan na cas,

y abo mes ta corre riba caya pa loco gasta gasoline, bebe cu amigo, huma tres paki di sigaria of mas pa siman, cumpra cantidad di alcohol pone ■ cas, rechasa cuminda di cas y come na chines, no ta cubri gasto di utilidad na tempo etc.

Pero ningun hende por bisa algo, pasobra ta bo ta e super mayor intocable, e persona cu traha, cu ta trece placa den cas y tur hende mester keda keto pa bo cherece bo mandato .Esaki ta soocede tanto serca hende homber of hende muher.

Nos kier tur tipo di respet, pero nos no ta combine cu transparencia.

Bo tabata ■ cu transparencia di Mayor ta atrae respet di yiu, mas bo yiunan ripara cu abo ta haci locual cu bo ta papia, mas amor nan tin pa bo, pasobra nan ta ripara bo lucha, bo sinceridad, y ■ cu tur cos e balor cu nan tin pa bo.

No pone peso riba mucha cu abo mes ■ kier carga, muestra bo yiu for di chikito cu tur cos den famia por wordo comparti, cu tur hende por haci tur cos, mescos cu ■ mucha muher por laba cos, haci cas limpi, haci baño limpi, cushina, laba paña, strika, un mucha homber tambe por.

Pero locual ta mas bunita ta ■ abo como mayor bisa cu awe nos ta bay haci tal cos, y tur hende den Cas ta participa, pa asina duna un transparencia di bida ■ bo yiunan.

Placa no ta tur cos, nos tin mester di dje, pero nos ■ por lage domina nos, pasobra e dominio y amor pa placa por susha bo number, y caba cu bo integridat y ora bo muri bo no ta bay cu nada. Esey ta un parti di transparencia di bida cual tur mayor mester imprenta den mente di nan yiunan.

Aunke cuanto bo crece financieramente,, politicamente,, of bo ■ bira dokter of professor, bo ■ tin mas poder cu Dios. Dios semper lo tin e ultimo palabra den nos bida.

Mayor tene cuenta cu ■ transparente nos bida ta dilanti di nos yiunan, mas mihor y completo nan crecemento lo ta.

Dios bendiciona boso.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



## Fermin W. Rasmijn

Mi hor conoci como "Mino"

\*07-07-1961 - †22-12-2020

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



### "DUDAS"

Pakiko bo ta duda di mi existencia  
jen di miedo i temor ta temORIZABO  
cuanto biaha mi no a pidi bo confia  
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.  
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey  
pa consola bo curason jen di tristesa  
ora ta orando ami ta sinta mey mey  
scuchando bo bos pidiendo judansa.  
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta  
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami  
pa bo tur cos a bai malo i aki duda  
a drenta bo curason sin consultami.  
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor  
mi Paz mi yiu homber a entrega  
pa kita tur tristesa, miedo i dolor  
creando speransa pa sigui truinfa.  
Nunca duda den mi promesanan  
rikesa i banidad no ta pa eternidad  
si bo sigui confia den mi palabranan  
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.

" PALABRA DI DIOS."

Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta  
di nos TATA CELESTIAL.

Mateo 14:31 / Exodo 32:1

Autor: Omaira I. Rodriguez-Britten



Cu dolor na nos curason, conseho di partido

**PPA**

ta anuncia fayecimento  
di su Lider / Secretario General



## **Benedict Jocelyn Montgomery Nisbet**

\* Aruba 21-07-1953

† Aruba 19-12-2020

Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw  
Commandeur in de Orde van Oranje-Nassau  
Na bida:

Ex miembro di Eilandsraad

Ex miembro di Staten Antyas Hulandes

Ex Minister di Trafico y Comunicacion

Ex miembro di Staten van Aruba

Un profundo condolencia ta bay na su casa Nathaly  
(Sita) y famia.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"  
SALMO: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason y agradecido pa tur loke ela significa pa nos, nos ta anuncia fayecimiento di:

## Sr. Benedict Jocelyn Montgomery Nisbet

Mihor conoci como "Benny"

\*21 juli 1953 - +19 december 2020



Na nomber di su

Esposa: Natalia Susana Nisbet Brete "Sita"  
Tata: †Pieter Jocelyn Nisbet  
Mama: † Hilda Nisbet Sparing  
Ruman nan: Don Pedro Nisbet y Alsacia Dolores  
Antonio Nisbet "Alie"  
Rose Marie Tromp Nisbet y Hose Tromp  
†Micheal Nisbet  
Juan Enrique R Nisbet "Ricky"  
Alexandrina C.J. "Sandra" Nisbet  
Glorina M "Gloria" Gumbs

Su unico sobrino: Donathan Nisbet y Esther

Su suegro y suegra: Antonio y Annie Brete

Su cuña y swa nan: Teofilo Brete y Rober  
Maria Brete y yui nan  
Silo Brete y Flora y yui nan  
Erica y James Orman y yui nan  
Roy y Reina Brete y yui nan  
Linda Brete y yui nan  
Jose Brete

Su tanta nan: Anna Vasquez Dean, Clara Dean, Mildred Sparing Scharbaai

Su iha nan y amigo nan di cas cu ta mucho hopi pa menciona.

Su primo y prima nan, comer y comper nan, bisiña nan, conocir nan.

Y demas famia nan: Nisbet, Brete, Tromp, Carrera, Sparing, Arends, Vasquez, Toppenberg, Orman, Dean, Boekhoudt, Wanga, Semeleer, Smith, Restrepo, de Freitas, Hudson, van der Linde, Henriquez, Robles, Peterson, Rosel, Lampe, Solognier, Nicolaas, Panthoflet, Kock, Gibbs, Henrich Falcon, Croes, Vrolijk, Briezen, Leo, Colorado, Ahlip, Lejuez, Thode, Hughes, Martineau, Richardson, Gumbs, Bryson, Van den Bosh, Habat, John, Gomez.

Despensa nos si pa un motibo of otro den nos tristesa y dolor nos por a lubida un persona.

Dia pa por condoleer lo ta 29 december 2020 di 6 or di atardi pa 9 or di anochi na Aurora Funeral, Cumana.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar diarazon 30 di December 2020 na misa S  
agrado Curason na Savaneta pa 2 or di merdia y despues pa Santana catolico San Barbola.

Pa motibo di e situacion actual di COVID-19, ta pidi pa mantene estrictamente regla nan di DVG, usando tapaboca  
y practica distancia social.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita  
di condolencia na cas.

# Sopi di Letranan

L L E Ñ V A U S L M A P S S P L V L W X  
H P G V Z N I S A T O N E D K C O L B P  
N J J O I R A T A N I T S E D W U A S C  
F V Q D R E M I T E N T E T A G U S B A  
C C Q F Y R L H Z M A K Q E W E J W Z R  
Z O O I Y D S O F T W A R E D V P K L P  
H T E K I Y P R S S O I R O S E C C A E  
U N A V E G A D O R D L Y A P D E I C T  
D U A Q T T N I Q M A L G Z S H D N R A  
V S K I N E J A S N E M D O X A X T J S  
R A B U S P Q N P Y I K V O P R P E I A  
L G J G Z Z L R F N N I B D W D Z R V D  
P D U A X H O Z I U T N R O V W F N K L  
A M Y J O G H C J I I O T S R A I E O C  
Z T F A R D I U S A W W R N C R G T R E  
T Y M A J O F O K N C V J V I E I V I I  
Ñ I M Y R A P A I F A R G O N A C E M Ñ  
Q A B S P S W V I O E R R O C Ñ P T D E  
S Ñ A C I T A M R O F N I A R M J X K S  
Q P U D H H L W U O X U M Z H L L O Ñ H

ACCESORIOS  
ADJUNTAR  
ASUNTO  
BLOCK DE NOTAS  
CARPETAS  
CORREO  
DESTINATARIO  
DISPOSITIVOS  
DRAFT  
HARDWARE  
INBOX  
INFORMATICA  
INICIO  
INTERNET  
JUNK  
MECANOGRAFIA  
MENSAJE  
NAVEGADOR  
PAINT  
PROGRAMAS  
REMITENTE  
SEND  
SOFTWARE  
SPAM  
USB  
WORDPAD

**SPECIAL OFFERS FOR 3D WHEEL ALIGNMENT**

RETAL PRICE 130<sup>95</sup>  
**OUTLET PRICE 89<sup>95</sup> AFL**

» SPECIAL CARS

LATEST GENERATION MACHINE  
HIGH QUALITY CARS  
USA SPECIAL TECHNICIANS

RETAL PRICE 144<sup>95</sup>  
**OUTLET PRICE 99<sup>95</sup> AFL**

COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR **FREE**

**ALL CAR** PREMIUM OUTLET

FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT 736.25.38 / 731.25.39

YOUR FACTORY OUTLET

**SOLO** **SUDOKU MANIA**

8				9	2	3	6	
		4						5
		3		7	5		4	
	8	9	6	4				
				2				
				3	8	4	2	
	4		7	5		9		
9						7		
	6	2	3	1				4

5		3		9	8			
		1	3		2			
		8	7	5		3	1	
6	5		2				4	
4								1
	8				9		3	6
	1	6		2	3	7		
			9		5	1		
			4	1		9		3